

Aménagée et entretenue

Une surface glacée sur le canal Chambly dès cette semaine

Voilà un projet que plusieurs personnes ont soulevé au cours des dernières années et qui prendra finalement forme au cours des prochains jours: la ville de Saint-Jean, Parc Canada et le club Lions de l'endroit ont uni leurs efforts pour enfin s'entendre sur toutes les modalités concernant l'aménagement et l'entretien d'une surface glacée d'une longueur d'un quart de mille sur le canal Chambly, entre l'écluse numéro 9 et la rue Saint-Hubert.

Ce projet, à l'étude depuis déjà un bon moment, a été officiellement dévoilé lors d'une conférence de presse qui se tenait hier soir (lundi), à l'hôtel de ville de Saint-Jean et où tous les détails ont également été dévoilés. On y a d'ailleurs présenté la longue liste de la participation de chacun des organismes impliqués et on a révélé que le projet totalisait une somme relativement peu élevée,

soit environ \$10,000. Une somme d'environ \$6,000 aura servi à l'aménagement de l'endroit et une somme d'environ \$4,000 servira à l'installation de l'équipement de base nécessaire, dont deux roulottes. Nos informations en page 3.

À Saint-Jean

Une centaine d'organismes de loisir...

Le service du secrétariat du Service des loisirs et des parcs de la ville de Saint-Jean a publié il y a quelque temps un répertoire des organismes de loisir qui sont en opération dans la municipalité. Il s'agit en fait de la remise à jour d'un répertoire qui datait de quelques années et qui indique qu'il existe actuellement une centaine d'organismes de loisirs, dans les secteurs social, culturel et sportif. Notre reportage en page 6.

Personnalités

La Chambre de Commerce de Saint-Jean a honoré en fin de semaine dernière ses quatre Personnalités de l'année. Ce sont M. Roger Breton, M. Richard Lapalme, Mlle Yvonne Labelle et Mme Juliette Quintin.

les événements en résumé

Semaine de la Canne blanche

Du 5 au 11 février, dans le cadre de la semaine canadienne de la Canne Blanche, les employés du projet "Aide aux déficients physiques et visuels" effectueront la tournée des écoles de la région afin de diffuser de l'information au sujet de ceux qui souffrent de handicap visuel.

Du plein air

La base de plein air Jean-Jeune ainsi que la Fédération des Agriculteurs du Québec, chacun à leur façon, offrent la possibilité à la population, à peu de frais, de profiter des sports d'hiver de plein air.

Un emploi dans les piscines publiques?

Les garçons et les filles qui désirent travailler l'été prochain dans les piscines publiques doivent savoir qu'il leur faudra maintenant posséder un nouveau diplôme. Ce diplôme sera disponible pour ceux qui passeront avec succès les cours qui commencent demain soir.

Voilà quelques-unes des informations que vous retrouverez dans notre nouvelle chronique "Les événements en résumé", en pages 4 et 5.

**meubles
et
décoration**

le nichelieu

Meubles et décoration

Nos lecteurs retrouveront dans notre édition de cette semaine un cahier spécial portant sur le mobilier et la décoration intérieure. En pages 9 à 16.

LE RICHELIEU, le mardi 31 janvier 1978 / 7

346-3643 346-3347

Le Valet Du Tapis Enr.

LOCATION DE NETTOYEUSES
PROFESSIONNELLES A TAPIS
NETTOYAGE A LA VAPEUR
VENTE ET INSTALLATION
Division de tapis Denis & Ponton


CHARGE 732, 1ère RUE IBERVILLE 



Les autorités du Cégep de Saint-Jean et du club Optimistes ont lancé la semaine dernière les Bourses Jacques Laporte. Quatre étudiants pourront bénéficier de \$1,500 chacun grâce à cette initiative.

LA SOLUTION A VOS PROBLÈMES

HUMIDITÉ ODEURS



CONDENSATION

Système de Confort André Inc.
26 Saint-Paul, Saint-Jean, 348-1533
ANDRÉ BARRIÈRE PROP.

DEVENIR PROPRIÉTAIRE
AU DOMAINE ROGER DELAND INC.

C'est économiser environ **\$50** par mois **SUR VOS TAXES**

(AVEC TERRAIN DE 12,000 PIEDS)

Distributeur exclusif des maisons usinées



MAISON LA TENDRESSE

- ▷ Aussi nous construisons sur place dans un rayon de 20 milles, selon vos plans et devis
- ▷ 3 maisons prêtes à habiter immédiatement
- ▷ Vaste choix de terrains à de bonnes conditions

ROGER DELAND INC.

627 BOUL. GOUIN, SAINT-JEAN TEL.: 2428

BUREAU OUVERT DE 10 HEURES A 21 HEURES
SAMEDI DE 13 HEURES A 17 HEURES
DIMANCHE DE 13 HEURES A 17 HEURES

le richelieu

25, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, P.Q.
J3B-2J6 Tél: 347-5371

Hebdomadaire distribué gratuitement dans Saint-Jean, Iberville et Saint-Luc.
Tirage: 18,600 copies.

Directeur général: Pierre PIGEON
Rédacteur: Pierre PIGEON
Collaborateur: Jean-François CREPEAU
Secrétaire réceptionniste: Nicole OUELLET-FAFARD
Publicitaires: Jacques LAGARDE, Claude BARRETTE, Diane NORMANDIN

Publicité nationale: Marc Lefebvre et associés, 1548, Sherbrooke ouest, suite 304, Montréal, P.Q. tel. 931-2501

Composé par: Les Ateliers graphiques du Haut-Richelieu inc. Saint-Jean, 347-0323

Imprimé par: Imprimerie Chartier Inc., 2700, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe

Distribué par: Les Messageries Saint-Jean Inc. Tel. 347-5371

Édité par: Promotion G & P Inc.

Abonnement par la poste: \$12 par année.

Droit d'auteur protégé sous le numéro de registre 194, numéro d'ordre 277-191
Courrier de la 2e classe, enregistré sous le numéro 0631. Depot legal. Bibliothèque nationale de Québec.



Membre des Hebdomas régionaux et de l'Association des JOURNAUX SELECT du Québec

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE

NO. 755-12-000872-77

COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la Famille
Divorces

DAME MARIETTA CORTESE, domiciliée et résidant au 612, rue Neuve-France, à Saint-Jean, district d'Iberville;

VS. Requéran(t)e,
NICOLI PIETRO, de lieux inconnus, Intimé(e),

ORDONNANCE
La cour ordonne à l'intimé(e), NICOLI PIETRO de comparaître dans un délai de 30 jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans: le journal "Le Richelieu".

Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district d'Iberville.

Vous êtes de plus avisé(e) qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, le (la) requérant(e) pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'il(elle) sollicite contre vous.

À Saint-Jean Ce 5 janvier 1978. Registraire des divorces

Un "bon tuyau" si vous vous souciez de l'avenir de votre famille.

Vos projets financiers sont-ils réalistes ou voués à l'insuccès? Qu'entrevoyez-vous pour l'avenir de votre famille, pour l'éducation de vos enfants? Quel genre de retraite envisagez-vous? La réalisation de ces projets repose sur une solide planification financière. Voilà pourquoi plusieurs ont recours à des experts. Des personnes qui peuvent bâtir un programme qui réponde à vos besoins actuels et futurs.

Nous pouvons vous aider. Un agent de la Great-West pourra étudier vos projets actuels et réévaluer vos prévisions. Il vous présentera le tout dans un programme pratique et réaliste. Ce service, c'est le Programme de sécurité successorale... c'est un bon tuyau.

Parlez-en à votre agent de la Great-West aujourd'hui.

83 RUE SAINT-JACQUES, LA

SAINT-JEAN, **Great-West**

347-5339 COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE



LÉONARD CLOUÂTRE
C.L.U.

83, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, Qué.
J3B 2J8
Bur.: 347-5339
Res.: 348-4058



M. LUCIEN GUAY
C.L.U.

83, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, Qué.
J3B 2J8
Bur.: 347-5339
Res.: 348-4243



HUBERT HÉBERT

83, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, Qué.
J3B 2J8
Bur.: 347-5339
Res.: 424-5442



RAYMOND TOURANGEAU

83, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, Qué.
J3B 2J8
Bur.: 347-5339
Res.: 454-9568



ROBERT MERCIER

83, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, Qué.
J3B 2J8
Bur.: 347-5339
Res.: 347-4552



PHOTOS PASSEPORT
SERVICE 3 MINUTES
photo film service st-jean inc.
245, RUE RICHELIEU, (GALERIE DU CENTRE)
SAINT-JEAN, TEL.: 347-7161



J.P. Desnoyers & M. Régnier
PHARMACIENS
245 Richelieu St-Jean
Tel.: 347-2347 346-5582

Spécialistes en couvre-planchers depuis plus de 28 ans
WILFRID SIRARD
TUILES - TAPIS - PRÉLARTS
VENTE - POSAGE
Nettoyage de tapis
906, St-Jacques Saint-Jean P.Q.
Tél.: 347-1340



Le projet débloque enfin

Une surface glacée aménagée et entretenue sur le canal Chambly dès cette semaine

Un projet qui "était dans l'air" depuis déjà plusieurs années va enfin se concrétiser au cours des tous prochains jours alors que la ville de Saint-Jean, Parc Canada et le club Lions de Saint-Jean vont unir leurs efforts pour offrir à la population de la région une surface glacée qui sera entretenue de façon très régulière et qui offrira certaines commodités essentielles sur le canal Chambly, à la hauteur des rues Saint-Hubert et Champlain pour se rendre jusqu'à l'écluse numéro 9.

On a en effet annoncé, lors d'une conférence présentée à l'hôtel de ville, hier (lundi), que ce projet était maintenant lancé et que la ville de Saint-Jean, à l'instar de la ville d'Ottawa qui compte sur la "patinoire" du canal Rideau" pourra accueillir des patineurs dès les pre-

miers jours du mois de février, si la température le veut évidemment.

Les services
Bien que les discussions concernant ce projet soient en cours depuis déjà un bon moment, les ententes entre la ville de Saint-Jean, Parc Canada et les membres du club Lions, les instigateurs de ce projet, n'ont été conclues que tout dernièrement.

Ces trois organisations uniront donc leurs efforts pour offrir tous les services essentiels: Parc Canada aménagera de larges escaliers qui permettront d'atteindre la patinoire en passant par la bande du canal et non pas par la rue Champlain. Il faudra donc nécessairement passer par le poste de l'écluse 9 pour avoir accès à la patinoire et ce en

toute sécurité; Parc Canada effectuera de plus régulièrement des tests d'épaisseur de glace et un système de drapeaux en indiquera la teneur exacte; les membres du club Lions assureront pour leur part un service bénévole de surveillance lors des fins de semaine; pour sa part la ville de Saint-Jean assumera la responsabilité civile en plus de doter le voisinage de la patinoire d'une roulotte où les patineurs pourront chauffer leurs patins et se réchauffer. La ville de Saint-Jean installera de plus des bancs, autant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la roulotte, et aménagera une autre roulotte où seront installées des toilettes chimiques portatives; finalement, la ville de Saint-Jean verra aussi à ce que la patinoire soit nettoyée et l'arrosage se fera deux ou trois fois par semaine selon les conditions climatiques.

Voilà, dans leurs grandes lignes, les conditions qui permettront aux patineurs de tous les âges de s'amuser sécuritairement sur le canal Chambly, à compter du 4 ou 5 février si aucun retard de dernière minute n'est encouru.

Un mois
Bien entendu, il faut s'attendre à ce que le patinage, à cet endroit, ne dure qu'environ un mois. Les responsables du projet parlent de fermer l'endroit dès les premiers jours du mois de mars, encore une fois afin de porter à leurs limites les normes de sécurité. En ce qui concerne la profondeur de l'eau à cet endroit du canal Chambly, disons qu'elle est d'environ trois pieds, ce qui semble peu élevé aux promoteurs, d'autant plus

que l'épaisseur de la glace fera l'objet d'une surveillance particulière.

Ainsi, les patineurs de la région pourront se rendre sur le canal à tous les jours, de 12 heures à 17 heures, puis de 10 heures à 18 heures les samedis et dimanches. On estime qu'il est impossible pour cette année de munir l'endroit d'un système d'éclairage adéquat éventuellement qui pourrait par contre être envisagée pour les prochaines années. Ajoutons que l'aménagement d'un système d'éclairage ferait

monter d'une façon considérable le coût des travaux, coût qui se situe actuellement aux environs de \$10,000 la participation municipale étant d'environ \$4000, Parc Canada assumant la charge des autres frais.

En dernier lieu, disons que le club Lions verra à installer sur place un service d'aiguillage de patins, une cantine et de la musique sera diffusée. Voilà autant d'éléments qui, croit-on, devraient être de nature à ajouter au plaisir et au confort des patineurs qui pourront,

soit dit en passant, se balader sur une distance évaluée à environ un quart de mille. On croit que la surface glacée sera d'environ 75 ou 100 pieds de largeur.

Entre temps, les travaux devraient se poursuivre pour être complétés en fin de semaine. Lorsque tout sera prêt, il sera toujours possible de téléphoner au Service des loisirs (346-5372) pour connaître l'état de la glace, à chaque jour de la semaine.

Pierre Pigeon



La surface glacée du canal Chambly deviendra maintenant plus fonctionnelle que par le passé...

Dirigeants d'entreprises La BFD peut-elle vous aider?

- Aide financière
- Gestion-Conseil
- Formation de gestion
- Information sur les programmes gouvernementaux disponibles

Mardi 7 février
RÉGION de
ST-JEAN

M. Jean Drouin
sera au bureau du Commissaire Industriel,
188 Jacques-Cartier, St-Jean de 9h00 à 16h00.
Prendre rendez-vous à 347-2222 (ou à Longueuil 670-9550).

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation et l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous les procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS COMMUNIQUEZ AVEC NOS BUREAUX AUX BUREAUX D'AFFAIRES
LONGUEUIL — 1000, de Serigny, 5^e étage, J4K 5B1 (670-9550)

\$10.00 SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON \$10.00

VOUS AUREZ DROIT À UN RABAIS DE \$10.00

SUR UNE SEANCE DE PHOTOGRAPHIE À NOS NOUVEAUX STUDIOS PHOTOGRAPHÉS PROFESSIONNELS

\$10.00 **photo film** SERVICE ST-JEAN INC. \$10.00

Nouveau
STUDIO DE PHOTOGRAPHIE
chez

photo film service st-jean inc.



CENTRE VILLE
132 RUE RICHELIEU,
SAINT-JEAN, QUÉ.
TÉL.: 347-9771

les événements en résumé

De la poésie du 1er au 8

Le Service socio-culturel du Cégep de Saint-Jean ainsi que le département de français du même établissement présenteront, en collaboration avec le Service des expositions itinérantes du Musée d'art contemporain, du 1er au 8 février, un programme spécial portant sur la poésie. Ces manifestations seront présentées dans le hall d'entrée du Cégep (à proximité de l'auditorium) et toute la population en général est invitée.

Selon l'un des coordonnateurs de cette manifestation, M. Richard Ouellette du service socio-culturel du Cégep, il s'agit d'une exposition de manuscrits, de poésie-affiche et de photographies des quelque quarante-huit poètes québécois qui, en juillet 1976, dans le cadre du programme Art et Culture du C.O.J.O. avaient participé, au parc Lafontaine, au Solstice de la poésie québécoise, pendant cinq soirées consécutives.

En plus de l'exposition, les organisateurs présenteront un vidéogramme d'une durée de cinq heures. Il s'agit d'un vidéo qui présente l'essentiel de ces cinq soirées où les poètes participants avaient été appelés à lire eux-mêmes leur propre poésie.

Toutes les personnes intéressées à visiter cette "exposition" de la poésie doivent prendre note qu'ils n'ont qu'à se rendre au Cégep, entre 10 heures et 16 heures sur semaine, entre 19 heures et 22 heures le samedi et entre 14 heures et 22 heures le dimanche. L'entrée est évidemment gratuite.

Jeux de la Rive-sud

Les Jeux régionaux de la Rive-sud se sont mis en marche la fin de semaine du 21 janvier dernier dans les disciplines du volleyball du curling, et du patinage de vitesse.

Les gens de la région qui ont réussi à soutirer certains honneurs font pour la plupart partie de certaines équipes de volleyball: équipe de Marcel-Landry chez les filles cadettes (3ième rang), Marcel-Landry chez les garçons cadets (2ième position), Armand-Racicot chez les filles juvéniles (2ième position), Marcel-Landry chez les garçons juvéniles (2ième position) Armand-Racicot et Marcellin-Champagnat chez les garçons juvéniles (ex-aequo en 3ième position) ainsi que l'équipe de Saint-Jean dans la catégorie sénior masculin (1ère position).

Dans les compétitions de patinage de vitesse, Michel Gomolka s'est classé au deuxième rang dans la catégorie midget masculin. A cause de notre haine de tombée nous ne disposons pas des résultats des compé-

titions qui ont eu lieu lors de la fin de semaine du 28 janvier.

Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle de la section Saint-Jean et Iberville de la Société historique de la vallée du Richelieu aura lieu le mercredi 8 février prochain à 20 heures, dans les locaux du Centre de documentation historique et généalogique (180, Saint-Jacques).

Le président effectuera tout d'abord le rapport des activités de l'année 1977, après quoi il y aura approbation du rapport financier, présentation de l'inventaire du Centre de documentation qui totalise plus de 7000 items dans les domaines historique, généalogique, biographique, etc. On y effectuera également le rapport des acquisitions de la bibliothèque et de l'iconothèque.

On procédera ensuite à l'élection des quinze directeurs qui formeront le bureau de direction pour 1978. Ce sont ces quinze directeurs qui éliront eux-mêmes ensuite les membres de leur exécutif.

On donnera finalement des informations concernant le programme 1978, conférences qui seront présentées. On signale que toute la population est invitée à participer à cette assemblée.

Semaine de la Canne Blanche

C'est du 5 au 11 février prochains que se déroulera à travers le Canada la semaine de la Canne Blanche. Il s'agit d'une semaine qui a pour but de sensibiliser les gens à la cause des aveugles. On sait d'ailleurs que le R.M.H. de Saint-Jean (rassemblement des personnes handicapées) a dernièrement obtenu les crédits visant à mettre sur pied un projet Canada au travail dans le but de diffuser de l'information, dans les milieux locaux, sur la cause des aveugles et des handicapés physiques.

Les membres de ce projet visiteront donc les écoles de Saint-Jean et d'Iberville dans le cadre de la semaine de la Canne Blanche, histoire de faire comprendre aux jeunes élèves la situation vécue par les personnes atteintes de déficience visuelle.

Dans un communiqué que nous faisons parvenir les autorités de l'Institut national canadien pour les aveugles, on pouvait lire ce qui suit: "Dans un seul domaine la situation des aveugles n'a-t-elle pas progressée: l'attitude de pitié qu'ont les voyants à l'égard des aveugles". Le communiqué poursuit en ces termes: "Lorsque les voyants parlent aux aveugles, ils évitent souvent d'utiliser les mots "regarder", "voir", et "lire" en agissant ainsi ils ne font que souligner le handicap et créer une barrière grandissante d'incompréhension

entre les aveugles et eux-mêmes". Le communiqué prend fin de la façon suivante: "Nous réalisons que la vision soit une telle puissance d'absorption intellectuelle que la plupart des gens ne puissent comprendre comment quelqu'un peut être en mesure de fonctionner sans elle; néanmoins, une réadaptation, une éducation plus poussée et l'information en braille ou sur bandes sonores contribuent largement à la remplacer".

Voilà donc, parmi tant d'autres choses, ce que tenteront de faire comprendre aux jeunes étudiants de la région les membres du projet Canada au travail portant sur la cécité les autres déficiences physiques, dans le cadre de la semaine de la Canne Blanche.

Loisirs mieux

Le Haut-Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports vient de publier le numéro de janvier de son feuillet "Loisirs mieux". Il y est question du livre vert sur le loisir, d'une politique du plein air qui correspond à la réalité québécoise, des cinq ans du programme innovation socio-culturelle, des clubs spor-

tifs du sport scolaire, du programme "Découverte du Québec", du matériel sportif olympique et de l'animation pédagogique au parc Olympique. On peut faire la demande d'abonnement à cette brochure en communiquant avec le Service des communications du H.J.L.S., 7ième étage, 1035 de la Chevrotière, Québec, G1R 5A5.

Centraide: année-record

La campagne de souscription 1977 de Centraide pour le district Richelieu-Yamaska, dont Iberville fait partie, aura permis d'atteindre de nouveaux sommets, si l'on se fie aux propos de son président, M. Patrick Lévesque. On rapporte en effet que des dons totalisant la somme de \$260,327 ont été recueillis en 1977, par rapport à \$229,899 en 1976. Il s'agit de plus de la plus forte somme recueillie sur le territoire Richelieu-Yamaska, la 22ième cueillette annuelle.

A Iberville, pour la cueillette porte-à-porte, on a recueilli la somme de \$13,074 comparativement à \$9,723 en 1976.

"Temps fort" publié

Le Conseil régional des loisirs de la Rive-sud a également publié la semaine dernière son bulletin mensuel d'information, le numéro 9. Les principaux sujets abordés par ce bulletin intitulé "Temps fort" sont, en janvier, les conseils régionaux de la culture, les acquisitions récentes du centre de

documentation du C.R.L., le programme des Jeux de la Rive-sud, des endroits pour pratiquer des sports de plein air sur la Rive-sud et la concertation scolaire-municipale. On peut se procurer ce bulletin en écrivant au C.R.L., Rive-sud, 780, rue Saint-Jean, Longueuil, J4H 2Y7 (677-5244)



Propriétaires de

FIAT

GRANDE VENTE DE FIAT NEUVES!

Nous accordons une grosse reprise quand vous achetez une Fiat 131, Fiat X-1/9 ou Fiat 124 Sport Spider 1978.

\$400 pour toute Fiat 1971

\$600 pour toute Fiat 1972

\$800 pour toute Fiat 1973



Fiat 131 sedan, 2 portes **\$5,395** * Voiture familiale pour 5 personnes, consommant peu.

Inclus dans le prix: des équipements d'une valeur d'environ \$800. Pneus radiaux, verrou de sûreté pour enfants, dégivreur de glace arrière, sièges-baquets, roues de type rallye, tachymètre, horloge de quartz. Venez échanger votre Fiat pour une nouvelle Fiat! Remise généreuse sur les autres marques aussi.

Le prix de vente au détail suggéré par le fabricant n'inclut pas le transport, les taxes, les plaques d'immatriculation ni les frais de préparation du concessionnaire. Le prix de vente peut être moins élevé.

CHEZ GARAGE LEHOUX & SIMARD

450 Jacques-Cartier sud

Saint-Jean

Tél: 347-6555

les événements en résumé

LE RICHÉLIEU, le mardi 31 janvier 1979

Base de plein air Jean-Jeune

Les autorités de la base de plein air Jean-Jeune offrent actuellement divers services aux personnes qui seraient intéressées de passer quelques jours dans la nature, à peu de frais.

La base de plein air Jean-Jeune est située dans les Laurentides, tout près de Saint-Jovite, et on y offre des maisonnettes avec toutes les commodités: service de chauffage, électricité, eau froide, eau chaude, douche à eau chaude, utilisation des appareils ménagers, etc.

Les amateurs de ski de randonnée, de raquettes, de camping d'hiver, bref les amateurs de plaisir de plein air peuvent prendre les informations complémentaires au sujet de cette base de plein air en communiquant avec les membres du siège social qui se trouve à Longueuil (612, rue Montarville J4H 2M2) en composant le numéro 679-5017.

Les Agricotours

Après la base de plein air Jean-Jeune, parlons quelque peu de la Fédération des Agricotours du Québec qui, elle aussi, peut vous permettre de passer quelques jours de plein air à peu de frais, mais sur une ferme cette fois.

On rapporte en effet qu'il existe au Québec un réseau de 130 fermes d'hébergement qui offrent un gîte chaleureux et du grand air pour la pratique des sports d'hiver.

On parle évidemment de l'ambiance particulière de la vie de ferme, de la cuisine abondante et des activités telles la motoneige, le ski de randonnée, la raquette, la traîne-sauvage, le patinage, les promenades en cariole dans un décor enchanteur et non pas achalandé. On peut obtenir toutes les informations concernant la participation en écrivant à la Fédération des Agricotours du Québec, 515 avenue Viger, à Montréal. On peut également composer, sans frais, le numéro 1-800-361-6196.

Prêts étudiants: à la hausse

S'il faut se fier aux détails contenus dans un communiqué émanant de la Fédération de Québec des caisses populaires Desjardins, les caisses populaires auraient considérablement augmenté au cours des dernières années le nombre de prêts aux étudiants. On remarque en effet que le nombre de prêts consentis par les caisses populaires augmente d'environ 3,000 ou 4,000 par année. En 1976-'77, par exemple, 34,667 étudiants ont bénéficié de ces services pour un montant total de 23,9 millions.

Il semble donc à noter qu'il est de plus en plus facile d'obtenir un prêt étudiant si l'on considère que le nombre de ceux-ci diminue d'année en année alors que le nombre de prêts augmen-

te annuellement. Il est également à souligner que les caisses populaires détiennent actuellement 53,2% du marché des prêts aux étudiants. Signalons finalement le fait que l'intérêt sur ces prêts étudiants est payable par le ministère de l'éducation pendant que l'étudiant est aux études. Lorsque l'étudiant a terminé ses études, il doit alors lui-même voir à compléter la balance du paiement des intérêts et à rembourser le capital emprunté.

L'électronique: les prix à la baisse!

Dans son bulletin numéro 60 "Renseignements aux consommateurs", la Commission de lutte contre l'inflation fait remarquer aux consommateurs que le prix de certains produits a diminué au cours des dernières années. On parle même de baisses de prix spectaculaires, dans le cas des circuits intégrés.

On rapporte, par exemple, le cas des populaires calculatrices électroniques de poche. En 1972, elles étaient relativement encombrantes et elles coûtaient \$100 et plus selon les fonctions qu'elles pouvaient accomplir. Les circuits intégrés devinrent d'ailleurs plus sophistiqués et bientôt un seul appareil pouvait effectuer les mêmes opérations que les modèles plus coûteux. Plusieurs compagnies apparurent sur le marché, la concurrence et les ventes élevées contribuèrent à faire baisser les prix au point que la faible marge bénéficiaire fit disparaître plusieurs compagnies. Aujourd'hui, on peut acheter une calculatrice de poche pour \$13,95 alors qu'elle était un objet de luxe à \$200 il y a peu de temps. Les modèles scientifiques qui se vendaient à l'époque \$400 sont maintenant disponibles pour une centaine de dollars.

La Commission de lutte contre l'inflation rapporte également que les prix des montres numériques à fonctions multiples, les vidéosex et les petits téléviseurs noirs et blanc ont également connu des baisses de prix très satisfaisantes, bien que moins spectaculaires que dans le cas des calculatrices.

Nouvelles exigences

À la suite des dernières normes imposées par le gouvernement du Québec, il sera maintenant essentiel pour toute personne préparée à la surveillance dans les piscines publiques de détenir le grade de moniteur-adjoint. Afin de permettre aux personnes intéressées de remplir cette condition le Service des loisirs et des parcs de la ville de Saint-Jean, en collaboration avec le Service des sports du Cégep de Saint-Jean, organise une série de cours qui auront lieu à tous les jeudis, pendant neuf semaines, à compter du 2 février, de 17 h. 30 à 20 heures, à la piscine du complexe sportif du Cégep.

Le coût du cours a été fixé à \$40, ce qui comprend les frais d'examen et la documentation. Les conditions à remplir pour suivre ces cours sont les suivantes: avoir 15 ans avant le 30 mars 1978, avoir obtenu le grade de "médaille de bronze", avoir son certificat de baptême ou sa carte d'assurance-maladie.

Les cours comprendront quinze heures de cours théoriques, quinze heures de pratique et de six à dix heures de stage d'enseignement. Il faut suivre ce cours pour pouvoir travailler dans les piscines publiques à partir de la saison estivale 1978. Pour tout renseignement supplémentaire et pour les inscriptions, il faut entrer en communication avec l'un ou l'autre de ces services des sports: Cégep (347-5301 poste 248), S.L.P. (346-5372)

Certificat d'acquisition en janvier '79

Ce n'est qu'à partir du 1er janvier 1979 qu'un certificat d'acquisition sera nécessaire pour acheter une arme de chasse. Toutefois, ce certificat ne sera pas obligatoire pour ceux qui possèdent déjà de telles armes et qui n'en font pas le commerce.

C'est ce que souligne dans un communiqué émis aujourd'hui le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Ces précisions font suite à l'entrée en vigueur le 1er janvier 1978 de la nouvelle loi canadienne sur le contrôle des armes à feu.

Le certificat d'acquisition sera délivré par les autorités policières à toute personne saine d'esprit qui n'aura pas été impliquée dans des infractions de nature violente. En possession de ce certificat, le sportif pourra ensuite acheter l'arme de son choix. Le certificat d'acquisition coûtera \$10 Il sera valable partout au Canada pour une période de cinq ans.

Le Québec compte environ 460,000 détenteurs de permis de chasse.

Voyage en Floride?

Vous mijotez un projet visant à vous conduire en Floride? Peut-être désirez-vous même y terminer vos jours! À tout événement, une maison d'édition vient de publier un livre (format de revue, 24 pages) qui indiquerait les bons endroits où il ne coûte pas trop cher pour y vivre. Le livre s'intitule même "La Floride à la portée de tous (ou presque)". Le seul truc qu'en dit le livre pas son auteur: comment abandonner son emploi pendant quelques semaines tout en retirant son salaire! Néanmoins, les gens désirant prendre connaissance des lieux qu'il faut voir en Floride n'ont qu'à écrire à: Éditions Florida, 1328 boulevard Saint-Henri, Mascouche, Québec, J0N 1C0. La revue coûte la somme de un dollar.

Un poste à Saint-Jean

La Direction de la protection de la faune du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche ouvrira un nouveau poste sous-régional au 320 boulevard du Séminaire à Saint-Jean d'Iberville à compter du 23 janvier prochain. D'autre part, le poste de Longueuil sera fermé.

Cette décision fait suite au plan de réorganisation entrepris par cette Direction dans la région de Montréal, en vue d'assurer une plus grande efficacité des agents de la protection de la faune.

Jusqu'à maintenant le poste sous-régional sur la rive sud de Montréal était situé dans le parc industriel à Longueuil. Son éloignement posait un problème pour assurer une surveillance adéquate pour la pêche sportive et commerciale notamment dans les secteurs de la rivière Richelieu et de la Baie Missisquoi. Les deux sanctuaires de pêche de même que les ravages de chevreuils de la région pourront être également mieux protégés par les agents.

Le détachement de Saint-Jean d'Iberville sera sous les ordres de M. Jean-Paul Séguin, assistant chef de district.

Sécurité routière en avril

Avril sera désormais "le mois de la sécurité routière". Cette nouvelle campagne intensive du Conseil canadien de la sécurité débutera le premier avril 1978. Elle remplacera la semaine de la vérification des voitures que les précédents du Conseil avaient lancée bien longtemps avant la formation du Conseil en 1968.

"Durant "le mois de la sécurité routière", le Conseil renseignera le public sur les multiples aspects de la sécurité routière. Il diffusera de nombreuses brochures sur la circula-

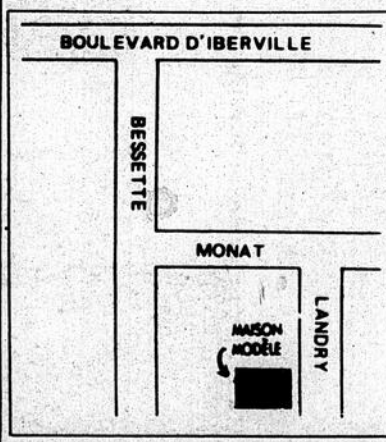
tion en général, le Code de la route, la conduite préventive, le perfectionnement des routiers et l'entretien préventif des véhicules. La campagne s'adressera aux conducteurs, aux piétons et aux passagers.

Le Conseil canadien de la sécurité est confiant que le public répondra bien à son appel à la prudence et à la courtoisie. L'avenir de la campagne d'avril, le mois de la sécurité routière, est entre les mains du public. La semaine de la vérification des voitures n'aura plus lieu.



Les sports de plein air peuvent être pratiqués à bas prix et dans des décors enchanteurs grâce à la Fédération des Agricotours et à la base Jean-Jeune.

Une petite tape dans le dos ne diffère pas tellement d'un coup de pied au derrière, mais elle peut avoir des résultats beaucoup plus importants.



FAUBOURG BELLERIVE

2 modèles en démonstration

disponible maintenant

82 AVE LANDRY,

IBERVILLE

TÉL.: 347-5666

Nouveau répertoire

Une centaine d'organismes de loisir à Saint-Jean...

Le service du secrétariat du Service des loisirs et des parcs de la ville de Saint-Jean, sous la direction de Mme Jocelyne Nadeau-Simard publiait tout dernièrement le répertoire des organismes à caractère social, culturel et sportif existant dans la ville de Saint-Jean.

En feuilletant ce répertoire,

on remarque que tout près d'une centaine d'organismes de loisir existent d'un bout à l'autre de la municipalité. En réalité, ce chiffre est plus imposant puisque certains organismes sont regroupés sous un seul titre. C'est le cas, par exemple, des "Guides" dont le nom n'est inscrit qu'à un seul endroit lorsque l'on sait qu'il existe un de ces orga-

nismes dans presque toutes les paroisses de la ville.

Nous avons demandé à Mme Nadeau-Simard si le répertoire regroupait vraiment tous les organismes de loisir de Saint-Jean, ce à quoi elle a répondu que ceux qui ne seraient pas répertoriés ne l'auraient pas été pour la simple raison qu'ils

ne seraient tout simplement pas connus des gens du Service des loisirs.

Mme Nadeau - Simard semble d'autant plus persuadée que le répertoire est complet qu'elle a elle-même téléphoné à tous les responsables des organismes qui figuraient sur l'ancien répertoire question de le remettre à jour, puis elle a fourni sa nouvelle liste aux

révisseurs du Service des loisirs qui, chacun dans leur secteur, ont vérifié si de nouveaux organismes ne s'étaient pas ajoutés à la liste depuis la publication de l'ancien répertoire.

"De cette façon, disait Mme Nadeau-Simard, notre répertoire présente les responsables les plus récents des organismes que nous avons retracés d'une façon ou de l'autre et on peut dire qu'il est relativement complet en ce qui concerne les mouvements qui existent à Saint-Jean".

Absences

Une vérification de la liste des organismes permet néanmoins de constater que certains de ceux-ci ne comptent pas de responsables. C'est le cas d'organismes tels le "Club d'échecs de Saint-Jean", la "Corporation des musées historiques de Saint-Jean", le comité des fêtes de la "Société Saint-Jean-Baptiste", le "Mouvement des Guides de Saint-Jean", "L'Association sportive Saint-Edmond", les "Loisirs Saint-Gérard inc.", le "Club de croquet", les "Danseurs contemporains", "L'Association ambulancière Saint-Jean du Québec" et le "Club des Précads".

"(...) à date et complètes"

La liste

Nous publions cette semaine ce répertoire des organismes de loisir de la ville de Saint-Jean; peut-être est-il intéressant d'obtenir les informations relatives à un mouvement en sachant tout d'abord avec qui il faut communiquer!

Nous avons évidemment omis d'inclure à cette liste les noms des organismes avec lesquels il est impossible de communiquer, faute d'adresse et de numéro de téléphone!

Signalons finalement que ces organismes sont tous des organismes à but non lucratif et le fait que leurs noms soient inscrits sur le répertoire du Service des loisirs ne veut pas dire pour autant qu'ils dépendent de ce dernier; il s'agit tout simplement d'un service offert par le S.L.P., indépendamment de toute autre considération.

Pierre Pigeon

Liste des organismes sociaux, sportifs et culturels de Saint-Jean

- Le Cercle Philharmonique**
M. Eugène Bernard, resp.
960, rue Rancourt, #142,
Saint-Jean, 348-4506
- Folkloristes de Saint-Jean**
Mme Marguerite Peltier,
123, rue Marquette,
Saint-Jean 347-4508
- Le Choeur de Richelieu**
M. Fernand Charest,
712, rue Lasner,
Saint-Jean 348-5078
- Club des Dames de Saint-Jean**
M. Jean-Philippe Fortin, prés.
165, Chemin des Carrières,
Saint-Jean, 347-5290
- Union Philatélique de Saint-Jean, Ibergville**
M. Jean-Paul Denis, prés.
65, rue Cousins,
Saint-Jean 347-4706
- Société Historique de la Vallée du Haut-Richelieu**
M. J. Roland Robert, prés.
315, rue Jacques-Cartier,
Saint-Jean, 348-5198
- Club de Bridge de Saint-Jean Enrg.**
M. Maurice Riopel,
136, rue Jacques-Cartier,
Saint-Jean 347-7622
- Les Amazones de Saint-Jean**
M. Pierre Cadieux, prés.
Casier Postal, 301, Saint-Jean
- Comité La Casa (Comité Action Sociale et Artisanale)**
Mme Huguette Ranger,
507, rue Versaille,
Saint-Jean 347-4954
- Association de Patineurs Artistiques de Saint-Jean**
M. Blaise Noël,
C.P. 83, Saint-Jean, 347-1891
- A.F.E.A.S. - N.D.A.**
Mme Geneviève Saint-Germain, prés.
960, rue Rancourt, #126,
Saint-Jean 348-5717 (rés.) 346-4450-9
(trav.)
- Corporation des Musées Historiques de Saint-Jean**
- A.F.E.A.S. - Saint-Edmond**
Mme Claire Daniel, prés.
295, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, 346-3930
- A.F.E.A.S. - Saint-Gérard**
Mme Alice Vauilcourt, prés.
866, rue Champlain,
Saint-Jean 348-4536
- A.F.E.A.S. Saint-Eugène**
Mme Jocelyne Boyer, prés.
43, rue Jacques-Cartier,
Saint-Jean, 347-8492
- A.F.E.A.S. - Cathédrale**
Mme Cécile Michaud, prés.
87, rue DeSalaberry,
Saint-Jean 348-2890
- Club Lions**
M. Gilles Dolbec,
3, rue Rita,
Talon, 348-4663
- Chambre de Commerce**
M. Paul Guineau,
6, rue Baraby Saint-Jean
346-2911 (rés.) 347-2341 (trav.)
- Club Kingsmen**
M. Pierre Labrecque,
193, rue Harris, Saint-Jean
348-7302 (trav.) 347-9347 (rés.)
- Chevaliers de Colomb (Conseil 1145)**
M. Armand Ralte,
18, rue Lebel, Saint-Jean
347-4750 (rés.) 346-4451 (trav.)
- Club Richelieu**
M. Pierre Hemmings,
966, boul. d'Ibergville,
Ibergville 347-4687
- S.S.J.B. (Société Saint-Jean-Baptiste)**
Mme Eva Rancourt, prés.
225, rue Richelieu #4,
Saint-Jean, 347-7311
- S.S.J.B. (Comité des Fêtes)**
- Club Rotary**
M. Yvan Prince, prés.
400, rue Saint-Laurent, Saint-Jean
348-4934 (trav.) 348-7022 (rés.)
- Club Aramis Inc.**
M. Benoit Dangle, prés.
966, rue Champlain, Saint-Jean

- Club des 3 Fois 20 Ans**
M. Omer Brodeur, prés.
10, rue Saint-Pierre,
Saint-Jean 347-6806, 347-4898
- Club de l'Age d'Or**
M. Georges Leclerc, prés.
215, rue Longueuil, Saint-Jean
347-2328, 347-6957
- Association des Dames Sœurs**
Mme Juliette Quintin,
270, rue Mercier +
Saint-Jean 347-4219
- Mouvement des Scouts de Saint-Jean**
M. André Lagacé,
318, rue Baillargeon,
Saint-Jean 347-7303
- Anglais**
M. Frank Christman,
287, 14th Avenue,
Ibergville 347-3580
- Meute 4ème N.D.A. des Louveteaux**
M. Jean-Guy Thibodeau, prés.
Salle Paroissiale N.D.A.,
Rue Laurier, Saint-Jean.
- Mouvement des Guides de Saint-Jean**
- Association Paroissiale N.D.A.**
M. Bruneau Gibeau,
352, rue Jacques-Cartier Nord,
Saint-Jean 348-5245
- Loisirs Saint-Eugène-sur-Richelieu**
M. Jacques Roulier, prés.
189, rue Frontière,
Saint-Jean 347-5930
- Association Sportive N.D.L.**
Mme Albert Fontaine prés.
771, rue Bouquet,
Saint-Jean 347-3103
- Association Sportive Saint-Edmond**
- Loisirs Saint-Gérard Inc.**
- Centre de Loisirs Saint-Lucien**
M. Yves Blain, prés.
104, rue Dollard,
Saint-Jean, 347-2421
- Club Optimiste**
M. Jacques F. Brunel, prés.
820, Normandie,
Saint-Jean, 348-0204
- Cercle de Fermières**
Mme Marie Samoisette, prés.
188, rue Fortin,
Saint-Jean, 347-1933
- Club Loisirs et Camping Richelieu Inc.**
M. Lionel Pinard, prés.
487, rue Perron,
Saint-Jean 347-0977
- Association Industrielle de Chasse et Pêche, Saint-Jean Inc.**
M. Lucien Leduc, prés.
108, rue Parenau,
Saint-Jean, 347-8882
- Association Chasse et Pêche de Saint-Jean Ibergville Inc.**
M. Gérard Rancourt, prés.
14, rue Pimonnault,
Saint-Jean, 347-1085
- Club des Raquetteurs Champlain**
M. Florent Daudelin, prés.
10, Des Artisans,
Saint-Luc, 348-6410
- Club des Raquetteurs "Le Gai Luron Inc."**
M. Hercule Ménard,
393, rue Saint-Georges,
Saint-Jean, 347-4395
- Club de Croquet**
- Club de Moto-Neige XM Richelieu**
M. Bernard Guerin, prés.
389, rue Vaudreuil,
Saint-Jean, 347-4311 (rés.) 347-7777
(trav.)
- Union des Loisirs du Haut-Richelieu**
M. Guy Groux,
Commission Scolaire R.H.M.,
69, boul. Saint-Joseph,
Saint-Jean, 348-4951
M. Claude Benoit,
Commission Scolaire S.J.S.R.,
240, rue Frontenac,
Saint-Jean 346-4427
M. Yvon Dèpelleau,
Collège Saint-Jean-sur-Richelieu,
30, boul. Séminaire,
Saint-Jean, 347-5301
M. Jean Patenaude,
Service des Loisirs et Parcs,
Casier Postal 1025

- Association des Loisirs Mixtes Saint-Jean (danse)**
M. Denis Tougas, prés.
44, O'Caïn,
Saint-Jean 347-9491
- Comité d'Entraide Paroissiale de la Cathédrale**
Mme Dolorès Lamothe, sec.
217, Saint-Charles,
Saint-Jean, 347-4832
- Corporation du Festival Johannais Inc.**
M. Fernand Charest, prés.
712, rue Lasner,
Saint-Jean 348-5078
- Filles d'Isabelle**
Mme Jeanne Laberge, régente
152, boul. Saint-Joseph,
Saint-Jean, 348-5749
- Club Autosport Richelieu**
M. Armand Boudreau, prés.
229, rue Fortin,
Saint-Jean, 347-6622
- Association des Activités Nautiques du Haut-Richelieu, Saint-Jean**
M. Harold Bernier,
492, rue Neuve-France,
Saint-Jean, 348-6595
- Club de Moto-Neige Iroquois**
M. Claude Couture, prés.
894, rue Dudemaine,
Saint-Jean, 347-6301
- Ligue de Hockey Mineur Saint-Jean Inc.**
M. Normand Lasnier,
413, rue Maisonneuve,
bur. ligue: C.P. 241,
Saint-Jean, 348-4264
- Les Aigles de Saint-Jean Inc.**
M. Joseph Melillo,
431, rue Marie Rollet,
Saint-Jean, 348-4272
- Club Okio (ski)**
M. Robert Paquin, prés.
Rang du Sous-Bois,
Saint-Grégoire, 347-9029
- Les Pirates de Saint-Jean**
M. Normand Raymond, prés. et gérant
général,
193, rue Grégoire,
Saint-Jean, 348-3714
- Ligue de baseball mineur Saint-Jean Inc.**
M. Claude Boyer, prés.
765, rue Granger, bur. ligue: C.P. 481,
Saint-Jean 347-0138 (ligue)
348-4346 (rés.)
- Ligue Féminine de Balle-Molle Saint-Jean, Saint-Luc, Napierville**
M. Jean-Guy Bessette, prés.
27, rue Papineau Ouest,
Saint-Luc 348-2613 (rés.) 347-5511
(trav.)
- Association de Handball du Haut-Richelieu**
M. Yves Chaput, prés.
1137, rue Principale,
Saint-Blaise, 424-5248
- Association de basketball du Haut-Richelieu**
M. Pierre Trudeau,
8, rue Ovilla, Saint-Athanase, Ibergville
347-7942 (rés.) 347-5533 (trav.)
- Ligue Mineure Féminine de Ballon-sur-Glace de Saint-Jean (12-18 ans)**
M. Denis Rondeau, prés.
1476, rue Jacques-Cartier Sud,
Saint-Jean, 346-3102
- Ligue de Soccer Mineur de Saint-Jean**
M. Paul Régner, prés.
173, boul. Montcalm,
Saint-Jean 347-7655
- Club "Les Celtis" (soccer)**
Mme Lucille Benjamin, resp.
322, rue Maisonneuve,
Saint-Jean, 348-8147
- Club de Nage Synchronisée des Dauphines**
Mlle Hélène Guillet, inst.
455, A. rue Laurier,
Saint-Jean, 348-4844
- Association de Badminton du Haut-Richelieu**
M. Robert Langlois, prés.
215, rue Gosselin,
Saint-Jean 347-5884 (rés.) 347-5533
(trav.)
- Association de Tennis du Haut-Richelieu**
M. Jean Patenaude pour inf.
Service des Loisirs et Parcs,
Casier Postal 1025.

- Association de Football du Haut-Richelieu**
M. Guy Groux pour inf.
Conseiller Pédagogique,
Commission scolaire R.H.M.,
69, boul. Saint-Joseph,
Saint-Jean 348-4951
- Association de Volleyball du Haut-Richelieu**
M. Christian Morin, prés.
818, Belleville, Ibergville 347-9795
- Piscine F.M., Club de Natation du Haut-Richelieu, Section Ibergville**
Frère Bernard Lanthier, prés.
14, Bord de l'eau, Ibergville
347-5343, 347-6667 (piscine)
- Association de Gymnastique du Haut-Richelieu**
M. Roland Boudreau, prés.
412, rue Saint-Eugène #10
Saint-Jean, 346-2550
- Association d'Athlétisme du Haut-Richelieu**
Mlle Hélène Larose,
725, boul. Industriel, -9, Saint-Jean
348-1211 (rés.) 347-5533 (trav.)
- Ligue de Crosse du Haut-Richelieu**
M. Jean-Yves Défosse, prés.
532, Séminaire (Martin Sport),
Saint-Jean, 348-7373
- Association de Tennis sur Table du Haut-Richelieu**
M. Sylvain Gélard, resp.
428, rue Laval,
Saint-Jean, 348-5406
- Ligue de Hockey Lent "Ligue Aramis Inc."**
M. René Blais,
1228, rue Belleville
Ibergville, 347-6111
- Pré-Maternelle Bilingue de Saint-Jean**
Mme Jane Larreau,
288, rue René Goupil, Saint-Jean
347-0219 (rés.) 347-0446 (trav.)
- Les Danseurs Contemporains**
- Association des Artistes et Artisans de la région de Saint-Jean (C.P. 172)**
Mme Darnson Prinsau, prés.
225, 12e Avenue, Ibergville
346-6438
- Cadets de l'air**
M. Gaston Chenail
8, F.C. Saint-Jean
Saint-Jean 347-5381 (229)
- Corps de Cadets de l'Armée**
Capitaine Tom McAntonio,
182, rue Saint-Hubert,
Saint-Jean, 348-7194
- Association des Policiers Pompiers de Saint-Jean.**
M. Yvan Huard, prés.
390, rue Labelle,
Ibergville, 347-9022
- Regroupement des personnes handicapées de la région de Saint-Jean (R.M.H.)**
M. André Greenalde, prés.
Casier Postal, 112
Saint-Jean, 348-6401
- Association des Consommateurs du Haut-Richelieu**
Mme Yolande Picard, prés.
219, rue Saint-Michel,
Saint-Jean, 348-3296
- Télévision Communautaire**
M. Richard Lafontaine, mbr.
125, rue Champlain, #8, Saint-Jean
347-7509, 346-4790
- Club Coopérative de Consommation du Haut-Richelieu**
Mme Lise Dion, sec.
178, rue Chantilly,
Saint-Jean 346-6434
M. Jean Lafeuille, prés. 348-8254
- L'Association Ambulancière Saint-Jean du Québec**
- Le Club des Précads**
- Le Défi (Troupe de Théâtre)**
Mlle Carole Poirier,
120, B rue Cousins,
Saint-Jean, 347-9243
- Les Touchatou(s) (Troupe de Théâtre)**
M. Robert Petit,
57, A. rue Cousins,

ATTENTION ARTISTES OU PROFESSIONNELS

Occasion exceptionnelle d'avoir votre bureau à même votre demeure



LES IMMEUBLES RICHELIEU ENRG.

160, RUE LONGUEUIL SAINT-JEAN LISE DION AGENT, 347-5511 346-6434

Après "L'OUVRE-BOÎTE", la nouvelle comédie de l'année...

LE **tnm** PIERRE PARENT ET **CEL** PRESENTENT...

Jean-Guy Moreau

une mise en scène de olivier reichenbach

Connaissez-Vous La Voie Lactée ?

Jacques Thisdale

LE SAMEDI 11 FÉVRIER 1978 à 20 h. 30
AU CÉGEP DE SAINT-JEAN BILLETS CHEZ **Musico**
347-6675

Concertation
scolaire-municipale

Le dossier va bien

Depuis novembre dernier, le Conseil régional des loisirs de la Rive sud pilote un dossier de sensibilisation à la concertation scolaire-municipale dont le moins qu'on puisse dire c'est qu'il a reçu un appui favorable des milieux régionaux concernés.

En effet, Madame Francine Caron-Bussières, présidente du CRL Rive sud, a reçu un nombre significatif de réponses à une lettre qu'elle adressait aux maires des municipalités et aux présidents des Commissions scolaires du territoire Rive sud leur demandant de collaborer et de signifier leur accord de principe à la démarche entreprise par le CRL Rive sud.

Ces réponses se sont traduites par des résolutions entérinées par des Corporations municipales et par des Commissions scolaires.

En fait, la démarche qu'effectue le CRL Rive sud depuis l'automne dernier consiste principalement en des travaux d'élaboration d'un Plan de développement type, dressé pour répondre de façon spécifique aux besoins de la région en matière de concertation scolaire-municipale.

Ces travaux sont assumés par un Comité d'étude composé de huit personnes réunies en raison de leur connaissance du secteur d'intervention touchant la concertation. Il s'agit de: Mario Bertrand, directeur du service de l'animation communautaire à la Commission scolaire Jacques-Cartier; Michel Bourgon, directeur du service des loisirs de Sainte-Julie; André Daoust, directeur général de l'Association des Commissions scolaires de la Vallée du Richelieu; Jacques Desormeaux, directeur du service des loisirs de Saint-Bruno;

Pierre Dion, directeur-adjoint du service des loisirs et parcs à la ville de Saint-Jean; Guy Giroux, coordonnateur de l'éducation physique à la CSR Honoré-Mercier; Michel Lauzon, responsable des services éducatifs et de l'action communautaire à la CSR Lignery; François Marcil, directeur du Service technique au CRL Rive sud.

Plus précisément, le Comité d'étude sur la concertation scolaire-municipale sur la Rive sud se penche sur la rédaction du plan de développement type, ou guide d'intervention scolaire-municipale, qui comprendra trois volets ou chapitres. Le premier volet tracera les grandes lignes de la problématique sur la Rive sud; le second volet élaborera les principes d'intervention sur lesquels doit reposer la concertation scolaire-municipale; et le dernier volet dressera un modèle d'opérationnalisation des principes traités au chapitre précédent. Selon François Marcil si le comité a opté pour la préparation d'un Guide à la fois souple et pratique "c'est surtout pour permettre à chacun de l'appliquer dans son milieu, de le corriger au besoin et surtout d'améliorer la concertation chez lui".

Pour le Comité, l'important dans la démarche c'est de sensibiliser la population et les corps publics concernés de la Rive sud à la question de la concertation scolaire-municipale. Les chapitres du Guide ont d'ailleurs été conçus pour comprendre la situation telle qu'elle se vit dans la région et pour proposer des solutions applicables à la région.

Vraisemblablement, le Guide, ou plan de développement type, devrait être terminé au printemps. Entre temps, le Comité présentera un mémoire sur le Livre vert du loisir au ministre Claude Charron lors de sa visite dans la région les 16 et 17 mars prochains.

On rappelle que pour le CRL Rive sud, la concertation scolaire-municipale fait partie des priorités de son plan d'action 1977-1978.

Ressource
Vitale
Épuisable



ASSOCIATION QUEBÉCOISE DES
TECHNIQUES DE L'EAU

Un investissement minimal
à rendement maximal!

le richelieu

347-5371

\$1.50 POUR 20 MOTS

fantastic

246, RICHELIEU, PLACE SAINT-JEAN

PÂTE À DENTS COLGATE
FORMAL 100 ML **.89**

SHAMPOING ROGIER
CITRON GAUDRON CAMOMILLE HERBAL FORMA 200 ML **89¢**
VALEUR \$1.99

EAU DE JAVEL LA QUEBÉCOISE
FORMAT 128 OZ **.49**

SAGS À ORDURES
EXTERIEUR 26 X 36 10 PAR PAQUET **.39**

VALENTINE'S FEB. 14



PILULES SANS SAVEUR
EX-LAX
30 TABLETTES
VALEUR \$1.45
89¢



POUDRE DE BÉBÉ
VASELINE
FORMAT 14 OZ
\$1.07



PANSEMENT
CURAD
FORMAT 60's
89¢



SEL DE BAIN
VASELINE
SOINS INTENSIFS
FORMAT 16 OZ
REG. OU HERBAL
\$1.29



Radio Réveil Matin
**RADIO AM-FM
CANDLE**
\$29.95



SIROP
ACTIFED
FORMAT 100 ML
.99



SAVON TOILETTE
DOVE
FORMAT PERSONNEL
.25



CRÈME À BARBE
RAPID-SHAVE
Format 11 oz.
.99



VITAMINES
PARAMETTE
125 TABLETTES
\$2.69



SERVIETTES SANITAIRES
**CONFIDETS
MAXI**
FORMAT 48's
\$2.99

Ici ont coupés les prix sur les médicaments

les activités de la semaine

—Le mercredi 1er février—

20 heures: Programme ciné-mercredi, à la cinémathèque de Saint-Jean. "Famille et variations" et "La faim". Entrée libre.

—Le vendredi 3 février—

20 h. 30: Les Aigles de Saint-Jean reçoivent la visite de la formation de Saint-Lambert, à l'aréna du boulevard Gouin.

—Le dimanche 5 février—

14 heures: Les membres de l'association des artistes et artisans de Saint-Jean sont invités à une visite à l'atelier Ouvrard, au 335 de la rue Principale, à Saint-Paul.

20 heures: Partie de cartes organisée par l'AFEAS de Saint-Edmond, au sous-sol de l'église de l'endroit. Un goûter sera servi. La réservation des billets (au coût de \$2) se fait en composant l'un des numéros suivants: 346-3930 et 347-2290.

19 heures: Le mouvement Couple et famille invite ses membres et tous les nouveaux couples à se rendre à la salle En-Gaddi au Cégep de Saint-Jean pour participer à une rencontre sous le thème: "Qui est-ce qui dépense?"

—Le lundi 6 février—

19 heures: Réunion des membres de l'Union philatélique Saint-Jean et Iberville, à la Palestre de Saint-Jean (105 Laurier). Informations à 347-4706.

—Le mercredi 8 février—

19 h. 45: Réunion mensuelle de l'AFÉAS Saint-Gérard, au sous-sol de l'église. Il y aura démonstration et cours de couture sur tissus extensibles. Informations à 348-6257.

20 heures: Assemblée générale annuelle de la section Saint-Jean et Iberville de la Société historique de la vallée du Richelieu, au 180 de la rue Saint-Jacques, dans les locaux du Centre de documentation.

activités permanentes

Bric-à-brac... à tous les jeudis, au sous-sol de la salle Saint-Charles d'Iberville (140, 8ième avenue) sous la gouverne du Comptoir familial de l'endroit. Une invitation spéciale est lancée aux gens qui désirent des vêtements d'hiver ou de l'équipement sportif.

L'heure du conte... à tous les jeudis, de 14 h. 30 à 15 heures, pour les enfants de 2 à 5 ans, à la bibliothèque des enfants, sur la rue Jacques-Cartier.

Ciné-jeunes... à tous les samedis, de 9 h. 30 à 10 h. 30, à la cinémathèque de Saint-Jean au sous-sol de la bibliothèque municipale, sur la rue Jacques-Cartier.



Poils superflus enlevés pour toujours par **ELECTROLYSE** M. J. P. Mercier met ses 13 années d'expérience à votre service!

Soins esthétiques

NETTOYAGE EN PROFONDEUR
TRAITEMENT DE L'ACNÉ
TRAITEMENT DES POINTS NOIRS
TRAITEMENT PEAU DÉSHYDRATÉE
TRAITEMENT DE L'OVALE
TRAITEMENT DE LA COUPEROSE
TRAITEMENT DES RIDES
TRAITEMENT DU BUSTE
TRAITEMENT DU CUIR CHEVELU
64 TRAITEMENT (GRATUIT)
LEÇON DE MAQUILLAGE
ÉPILATION À LA CIRE
ÉLECTROLYSE

Pour votre beauté

MESDAMES
MESDEMOISELLES
MESSIEURS

RENDEZ-VOUS AU

Studio Charmis

244, Saint-Jacques,
Saint-Jean, tél: 347-4566

DÉPOSITAIRE DES PRODUITS

Edith Serei
Anna Pegova



Edith Serei



de tout

CLINIQUE DE SANG

Le club Rotary de Saint-Jean organise sa quatrième clinique annuelle de sang les 13 et 14 février prochain, dans les locaux de l'hôtel de ville de Saint-Jean, entre 13 heures et 21 heures.

ALLAITEMENT MATERNEL

Les responsables de la LÈCHE laissent savoir que les réunions portant sur l'allaitement maternel sont annulées et elles ne reprendront qu'au mois de mars prochain. On peut obtenir des informations en composant l'un des numéros suivants: 348-8314 348-4110, 348-0454. On peut également se procurer les livres sur la question de l'allaitement maternel en composant le numéro 347-9739.

DACTYLOGRAPHIE

Les étudiants ainsi que les organismes à but non lucratif qui auraient du travail de dactylographie à effectuer peuvent communiquer avec les gens de Dac-o-Dac, au 331 de la rue Jacques-Cartier, du lundi au vendredi, de 8 heures à 16 heures. Informations: 348-0568.

CENTRE DE BÉNÉVOLAT

Toutes les personnes intéressées à consacrer quelques heures de leur temps à chaque mois afin de venir en aide à différentes catégories de gens sont priées d'entrer en communication avec les gens du Centre de bénévolat de Saint-Jean. On compose le numéro 347-7527.

POUR VOTRE

CONGÉLATEUR
Boeuf-veau-agneau
porc-poulet-charcuterie
poisson



DERRIÈRE DE BOEUF

150 A 175 LBS
COUPÉ
ENVELOPPÉ
CAT D-1.

99¢
LB

DEVANT DE BOEUF

150 À 175 LBS
D-1

69¢
LB

SURLONGE

25 A 30 LBS
CAT D-1

\$ 1.19
LB

TOP DE RONDE

POINTE SURLONGE
18-20 LBS
CAT D-1

\$ 1.29
LB

CÔTE DE BOEUF

ENV. 300 LBS
CAT D-1

79¢
LB

LONGE COURTE

25 À 30 LB
CAT D-1

\$ 1.19
LB

RÉSULTATS DU GRAND TIRAGE ANNUEL

BUICK 78 158443
RADIO 244099
OUVRE-BOÎTE ÉLEC. 11956
FER À VAPEUR 248274

MONTRE 01149
GRILLE-PAIN 178450
FRITEUSE 219741
LES GAGNANTS ONT TRENTE (30) JOURS
POUR RÉCLAMER LEUR PRIX

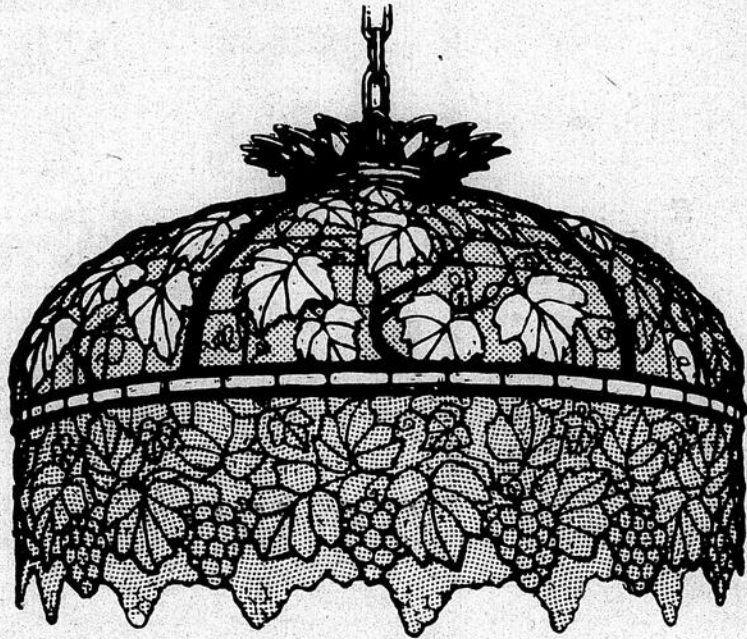
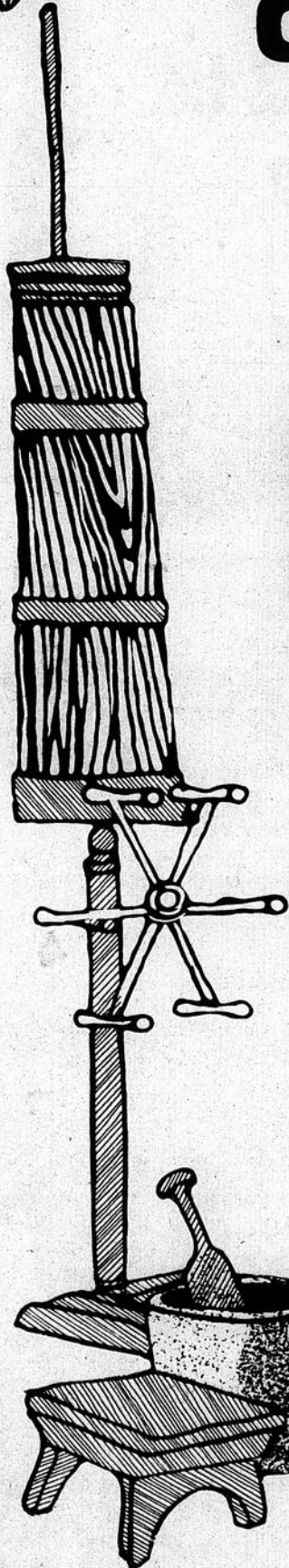
ETHIER & FRERES

424-3151

St-Blaise

424-3151

meubles et décoration



le richelieu



meubles et décoration

Le nettoyage des tapis

Chaque tapis posé dans une pièce est sujet à certains problèmes et il faut l'entretenir selon les besoins de l'endroit en question. Donc, le nettoyage et l'entretien dont le tapis a besoin dépend du genre de tapis et de la circulation.

Lorsqu'on passe l'aspirateur, on tente d'enlever le plus de saleté possible du tapis et de redonner le lustre aux poils.

Il sera donc nécessaire

de passer plus souvent l'aspirateur dans les endroits de forte circulation. Si on laisse la saleté sur le tapis, les particules pénètrent dans la nappe du tapis et elles deviennent beaucoup plus difficiles à enlever. Ces particules se mêlent aux polluants de l'atmosphère et forment une couche qui enlève le lustre des tapis. Le sable et les impuretés sont abrasifs: donc, le tapis s'use plus vite lorsqu'il est soumis à une pression comme la circulation.

La saleté des tapis n'est pas seulement due à la poussière et au sable mais aussi à la graisse, à l'huile, au goudron, etc. De plus, le tapis pâlit habituellement à cause des rayons de soleil et aussi à cause de la fumée. Plus on enlèvera les éléments destructeurs, plus le tapis gardera son apparence et plus il durera.

Il faut donc entretenir continuellement le tapis. On choisira, par exemple, un aspirateur qui permet de ramasser le plus de saleté possible.

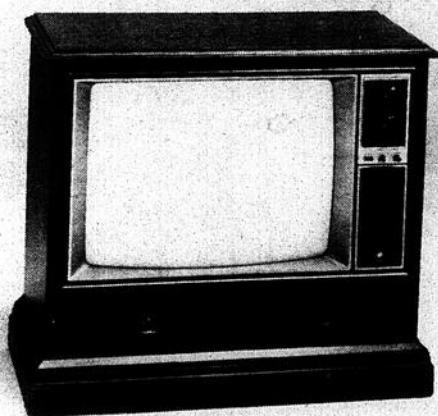
Rappelez-vous que tous les aspirateurs ne se comportent pas de la même façon. Il faut donc en choisir un qui convienne à vos tapis.

Vous devez aussi enlever le plus vite, possible tout ce qu'on y répand. Tout ce dont on a besoin pour ce faire c'est une éponge mouillée.

Lorsqu'on tente d'enlever les taches avec un produit chimique, il faut aussi enlever les résidus de ce produit qui attireront comme un aimant, la saleté.



LA MARQUE DES PERFORMANCES



QUEL BONHEUR D'AVOIR G.E. À LA MAISON

Roger Fleury Inc.

AMEUBLEMENT - VIANDE - QUINCAILLERIE

ST-PAUL ÎLE-AUX-NOIX, QUÉ.
C.P. 30

JOJ 1G0

TÉL.: (514) 424-5222



DERNIÈRE CHANCE

La vente se termine samedi le 4 février '78

À VOUS DE PROFITER

Solde d'inventaire de tapis!

ÉPARGNEZ DE

25% À 50%



URBAIN PONTON
REPRÉSENTANT



ANDRÉ VÉZINA
REPRÉSENTANT



348-6126
AUCUN COMPTANT
RÉQUIS
1ER PAIEMENT
DANS 45 JOURS

SAINT-JEAN

182 BOUL. SAINT-JOSEPH

11 GIGANTESQUES ENTREPÔTS AU CANADA

TAPIS MÉTROPOLITAIN

Venez voir la différence!

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au mercredi: 9 h. à 5 h. 30
Jeudi et vendredi: 9 h. à 9 h.
Samedi: 9 h. à 5 h.



148 - 150 RICHELIEU TÉL: 346-6865

167 CHAMPLAIN

SAINT-JEAN,

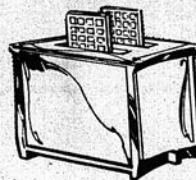
MONT 658-2252

QUINCAILLERIE - MERCERIE
SPORT - CADEAUX

LE MAGASIN AUX MULTIPLES CADEAUX

tels que:

APPAREILS ÉLECTRIQUES



BIBELOTS



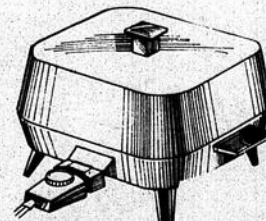
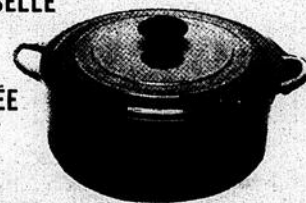
HORLOGES

SERVICE DE VAISSELLE



FONTE ÉMAILLÉE

LE CREUSET



meubles et décoration

Les meubles modernes

"On a beaucoup plus d'audace qu'on en avait, quand on aménage notre intérieur avec des meubles contemporains à tendance avant-gardiste".

Beaucoup de gens font un choix et s'arrêtent aux meubles modernes. Ils sont davantage conscients que le décor doit correspondre à ce qu'ils veulent. Or, il se dégage une chaleur des nouveaux styles d'ameublement, le tout selon le colori et la forme du mobilier. Et si l'on voit beaucoup de coins ronds dans un sofa, ou une chaise, c'est que les gens cherchent la souplesse. A ce sujet le jeune décorateur considère la courbe donnée à certains meubles comme étant plus sympathique qu'un angle aigu.

Meubles Froids:

Quelle fausseté!

Après nous avoir étalé nombre d'avantages du style moderne, telle sa facilité d'agencement au décor, son entretien facile et son poids de plume.

"Il est faux de dire et de croire que de tels meubles sont froids, on peut se permettre tellement de couleurs sur les murs ou dans leur confection même. Et, la couleur, n'est-ce pas toute la vie animant des objets inertes comme un meuble?"

Regardons ce mobilier de salon, de chambre ou de salle à manger et imaginons-les dans une teinte de brun "Tête de nègre" ou dans toute la dégradation possible de ce colori qui se retrouvera dans l'ameublement cette année.

également "à la pointe du décor" si l'on reste dans le fuschia, voire même dans les couleurs vives qui demeurent.

La construction d'un meuble conçu dans un décor d'aujourd'hui respire de simplicité. Son revêtement qu'il soit en vistram, en vinyle ou en polyuréthane, donne souvent l'aspect du cuir.

L'industrie manufacturière se permet de jouer avec ses matériaux quitte à fabriquer des meubles ayant l'apparence de meubles faits dans une véritable cuirrotte ou du velours antique. C'est pourquoi les matériaux synthétiques existent, les uns pouvant créer l'aspect du bois tout en étant beaucoup moins chers.



Selon le désigner, on sera



L'ancien servi à la moderne

Les meubles anciens sont beaux mais il faut bien convenir parfois qu'il est difficile d'intégrer ces meubles dans nos appartements modernes qui ressemblent beaucoup plus à des cubes qu'à une maison.

Les meubles anciens sont alors encombrants car ils

offrent peu d'espace de rangement.

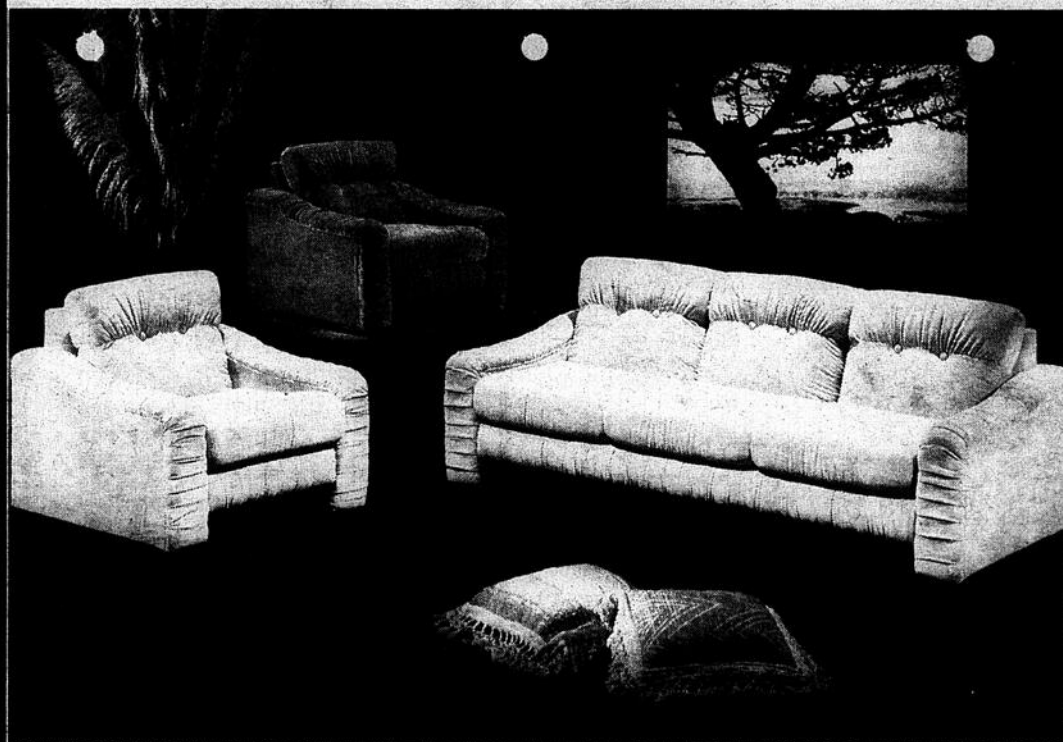
Doit-on se priver quand même du charme si pittoresque d'un vieux meuble? Souvent avec un peu... beaucoup d'imagination on arrive à lui trouver une nouvelle utilisation en le transformant du tout au tout.

C'est ainsi qu'un ancien coffre devient un bureau où monsieur peut vérifier ses dossiers et répondre à son courrier. Quant au tabouret de chantre, il devient une jolie table de chevet dans une chambre d'enfant et le bas d'une armoire Louis XV campagnarde deviendra l'entourage d'un confortable canapé.

En furetant chez les antiquaires de campagne on découvre beaucoup d'autres usages à ces meubles anciens.



En spécial cette semaine



MOBILIER DE SALON

100% NYLON
DOSSIER ET SIÈGE À COUSSIN REVERSIBLE

RÉG: \$870.00 SOFA ET CHAISE

\$649

LE MEUBLE
MODERNE

26 RUE CLERMONT
SAINT-LUC

348-4545

MEUBLES L. LAURENT INC.

367 BOUL SAINT-LUC

VOUS TROUVEREZ DES MEUBLES DE TOUS LES STYLES
CHEZ VOTRE MARCHAND DE CONFIANCE

658-5754

EN FACE DE L'EGLISE

SAINT-LUC

LA
MAISON
COLONIALE

meubles et décoration



Quelques conseils en décoration

Voici quelques conseils à suivre lorsque vous décidez de faire la décoration de votre maison ou de votre appartement.

Vous pouvez, si vous voulez, partir des teintes d'un couvre-plancher décoratif, par exemple. Vous choisissez alors les couleurs du mur et des draperies, puis les teintes du capitonnage et finalement les couleurs des accessoires. Si le couvre-plancher a des teintes marquées et vibrantes, il est bon de choisir une teinte neutre pour les murs et de choisir deux des couleurs de votre tapis pour réaliser le contraste et souligner certains coins.

Vous pouvez aussi vous concentrer sur une scène que vous aimez. Il peut s'agir des couleurs gaies de votre jardin ou encore ce que vous voyez de votre fenêtre et enfin, il peut s'agir du souvenir d'une promenade au bord de la mer ou d'un paysage de montage que vous avez aimé. Les couleurs de la nature sont toujours agréables dans un intérieur. Il vous suffit de les disposer en proportion suivant la pièce. Un jardin, par exemple, a des rouges, des roses, de violets et des jaunes, adoucis par des fleurs pâles et rafraîchis par les verts des différents

feuillages.

Vous pouvez commencer par choisir votre couleur favorite et, en partant de là, agencer toutes les autres couleurs de façon à créer des contrastes et des touches plus vivantes dans certains coins. Ensuite, vous ajoutez les accessoires qui devront s'adapter parfaitement par leur forme et leur couleur à cette couleur de base.

Il est aussi possible de débiter par l'achat d'un tableau. Les artistes, effectivement, ont appris à combiner leurs couleurs pour donner un effet des plus subtils. Si vous considérez une peinture comme point de départ, concentrez-vous sur ses couleurs, leur distribution dans l'ensemble et leur importance vis-à-vis des autres couleurs. A partir du tableau, vous décidez de votre couleur dominante et décidez aussi des couleurs de contrastes.

Vous pouvez aussi partir d'un motif que vous aimez plus particulièrement dans un tissu, des draperies et un papier teint. Il vous fait alors sélectionner la couleur de fond tout d'abord, pour le plancher, les murs et le plafond et ensuite choisir les couleurs d'accent.



**ENSEMBLE 3 PIECES TEL QU'ILLUSTRE
GRAND SPECIAL \$995.00**

MOBILIER DE CUISINE

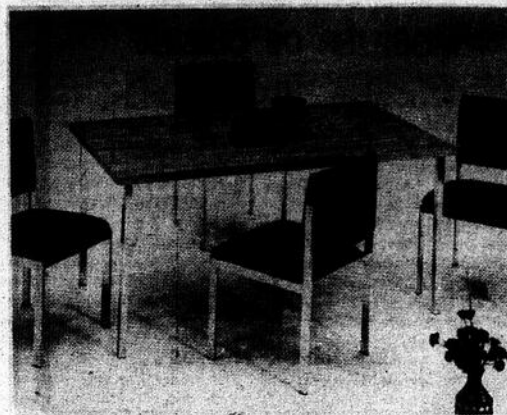
UNE TABLE 36" x 48" x 60"

4- CHAISES

CHOIX DE COULEURS

Peuvent être achetés
séparément

5 MORCEAUX



MOBILIER DE SALON

1 SOFA-LIT 3 TABLES

2 CHAISES 2 LAMPES

+ 2 COUSSINS

Peuvent être achetés
séparément.

CHOIX DE COULEUR



MOBILIER DE CHAMBRE

CHIFFONNIER TETE DE LIT 96"

2 MIROIRS VERTICAUX

BUREAU TRIPLE

2 TABLES DE NUIT

Peuvent être
achetés séparément.



TOUJOURS AU PLUS BAS PRIX

DUR-O-PRIX MEUBLES

142 MONTÉE ST-LUC ST-JEAN

348-4711

ENTREPÔT "OUVERT AU PUBLIC" 734, 1^e RUE, IBERVILLE, 346-7276

meubles et décoration

Le relief de votre personnalité

Il y a quelques années une pièce bien aménagée ou une combinaison de couleurs s'attachait strictement à un seul style d'ameublement. Les tables et les lampes de fantaisie étaient assorties. Les pièces même les moins cérémonieuses, suivaient un plan presque trop lourd.

De nos jours, on reconnaît le fait que différents styles peuvent heureusement se combiner et que l'absence de tables identiques et de lampes assorties de chaque côté d'un canapé ne détruit nullement le plan, ni l'apparence d'une pièce.

Cette émancipation provient, jusqu'à un certain point, du fait d'un renouveau d'intérêt pour les meubles anciens et du fait que les canadiens voyagent beaucoup plus qu'auparavant.

Des gens de tous âges se passionnent pour l'histoire du pays et recherchent les meubles canadiens d'autrefois. Ils sont fiers d'une découverte qui révèle sa beauté originale.

Ceux qui ont voyagé à l'étranger ont vu l'artisanat d'autres pays et retournent chez eux avec des "souvenirs" qui peuvent être des meubles ou des accessoires. Tout cela ajoute à la décoration et fait ressortir davantage la personnalité d'une pièce.

Il est donc compréhensible qu'avec l'acquisition de ces trésors, l'aménagement cérémonieux d'une pièce d'autrefois devienne un genre de décoration mélangée. Les fabricants réalisent également que l'ancien système d'acheter un ameublement assorti est démodé et leurs produits sont maintenant vendus sur une base de stock courant.

LE STYLE "ELECTRIQUE"

Les décorateurs d'intérieur remarquent les oeuvres d'art ou souvenirs chez un client, qui devraient être compris dans la planification

et qui devraient être exposés favorablement, choisissent souvent un de ces souvenirs ou oeuvres d'art pour donner une certaine ambiance à une pièce. Ils savent que de tels articles, qui identifient la personnalité et le goût de son propriétaire, rehausseront la décoration une fois finie et lui feront perdre son apparence artificielle.

Le mélange de styles et des humeurs est ce qu'on appelle le style "électrique" et il devient plus en plus populaire partout. Les trésors de famille s'harmonisent parfaitement avec les nouveaux ameublements. Une chaise de style provincial français ne sera nullement déplacée avec un canapé contemporain. Une peinture moderne peut très bien être au-dessus d'une table traditionnelle. Cette nouvelle façon de voir les choses vous permet de choisir ce qui vous plaît, plutôt que d'avoir un ameublement qui ne vous convient pas.

En faisant attention, les bois et les finis pour le bois peuvent, très bien être mélangés. Le seul fini qui pourrait être assez difficile à harmoniser avec les autres serait l'ébène rouge.

Probablement parce qu'on l'associe en général avec un style absolument colonial. Il est difficile de mettre un bureau en érable de style colonial ou une table dans une pièce traditionnelle, sans qu'il ne ressorte.

C'est le secret du mélange et de l'assortiment. Tous les styles et toutes les humeurs devraient se mélanger harmonieusement afin qu'aucun article n'importune le résultat que l'on désire obtenir. Les couleurs et les tissus de fusion vont de pair.

Trop de couleurs employées sans une certaine planification créeront une certaine confusion donnant l'impression que toute la pièce, toutes les couleurs,

et tout l'ameublement sont le résultat d'un échec. Des thèmes de couleurs bien préparés peuvent donner à toute la pièce un ensemble coordonné. Les motifs des tissus devront être choisis de façon à ce qu'ils ne s'opposent pas.

Chaque tissu, qu'il soit uni, à motif rayé etc. devra mettre les autres en valeur et participer à l'harmonie de l'ensemble.

Le papier peint fleuri, une bonne bouffée d'air frais

Depuis très longtemps, l'homme cherche à agrémente son home. La peinture est un élément décoratif important dans ce domaine, mais les motifs peints sont aussi très appréciés.

Si, jusqu'à la Révolution Française de 1789, la tenture murale et la peinture étaient les plus prisées, dès le XVIIIe siècle, le papier peint était connu et déjà très apprécié.

Le XIXe siècle industriel a permis la fabrication en série, et popularisé ainsi

la décoration de l'intérieur de la maison. Décor à répétition, et rouleau de papier sont les deux principales caractéristiques de ces nouveaux papiers peints.

Le "Modern style" et les années 1900 ont couvert les murs de volutes, d'entrelacs de fleurs gigantesques. Ces papiers étaient déjà très colorés et sur chargés.

LE RENOUEAU DU PAPIER PEINT

Après des années de "ronron" de grisaille et de tristesse, le papier peint connaît aujourd'hui un renou-

veau grâce à l'effort fourni par les fabricants pour améliorer le décor quotidien. Ils répondent en cela à l'attente d'un public devenu beaucoup plus exigeant en matière de décoration. Les couleurs sont devenues plus vives et plus éclatantes et surtout le papier retrouve avec humour certains dessins oubliés, qui ont été réactualisés. Le papier peint possède lui aussi sa mode "rétro" en se tournant volontiers vers certains motifs 1900 qui rejoignent assez bien les tendances actuelles.

MAYTAG

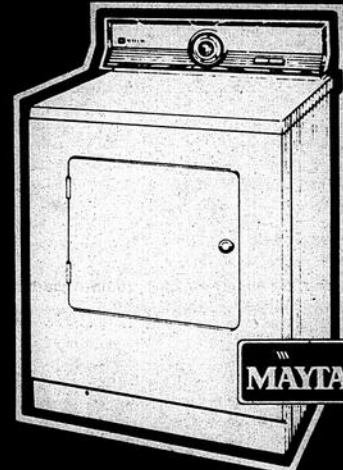


Laveuse Maytag à toute épreuve

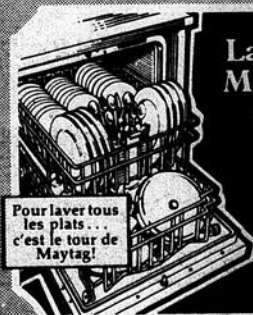
- * LESSIVEUSES "Tissu-Matic" programmées pour tous tissus
- * Choix de quatre températures d'eau
- * Distributeur d'agent de blanchissage sur tous les modèles (sauf A-106)

AMÉLIORÉES — À PRIX RÉDUITS

La nouvelle super-sécheuse Maytag



- * Capacité accrue de 26%
- * Nouveau "souffle de chaleur" à séchage plus rapide
- * Choix de commandes: minutée — automatique — ÉLECTRONIQUE
- * Revêtement exclusif "Dura-doux" du tambour
- Garantie anti-rouille de cinq ans



Lave-vaisselle Maytag à bloc modulaire

- Gicleurs à trois niveaux
- Capacité inégale
- Chargement équilibré

Pour laver tous les plats... c'est le tour de Maytag!

"C'est moi, le réparateur qui s'ennuie le plus en ville. Croyez-moi, quand je dis que les gens de Maytag fabriquent des appareils pour durer et durer, j'en sais quelque chose. Je m'ennuie de plus en plus."



PLUS DURABLES QUE JAMAIS...

Coache & Perron

889, DES CARRIÈRES SAINT-JEAN
347-3005



La base de la construction d'un meuble

meubles et décoration

Bien qu'il soit difficile de savoir au premier abord comment un meuble est assemblé, vous devriez pouvoir découvrir s'il est de bonne construction. Un meuble fabriqué en bon bois mais mal assemblé ne résistera pas longtemps à un usage normal. Il est facile de reconnaître le simple bout à bout qui consiste à réunir l'extrémité d'une planche contre le côté d'une autre à angle droit et à assembler les deux planches au moyen de clous. Un assemblage bout à bout à clin est plus solide car il offre deux surfaces de clouage. Un assemblage à clin peut être renforcé en incorporant un système à languettes et rainures pour former ainsi un joint bloqué.

L'assemblage à onglet est net d'apparence et tout aussi efficace. Les extrémités de la planche sont coupées en biseau à un angle de 45 degrés et sont réunies soit par une canelure invisible ou soit avec des clous et de la colle. Les clous sont enfoncés perpendiculairement par rapport à la surface extérieure, renforçant ainsi le coin.

Les assemblages à tenon et mortaise sont à la fois solides et durables. Ils peu-

vent être ouverts, dissimulés ou entaillés. Dans l'assemblage entaillé, la partie saillante (tenon) est rectangulaire et s'emboîte dans une cavité rectangulaire (mortaise). L'assemblage à queue d'aronde diffère de la précédente par les tenons et les mortaises qui ont une forme en biseau, ce qui augmente la rigidité du coin. Les assemblages à queue d'aronde dissimulés ont des tenons et des mortaises qui une fois emboîtés l'un dans l'autre sont invisibles.

Outre le système des tenons et mortaises avec parties saillantes, il existe des assemblages avec tenons et mortaises collés qui sont utilisés pour fixer les barreaux aux pieds, aux dossiers, de chaises. La mortaise ordinaire est un trou rectangulaire ou rond, percé dans le bois: une mortaise qui ne traverse pas entièrement le bois renferme un tenon invisible, c'est-à-dire un tenon dont l'extrémité ne peut pas être vue. Un autre joint est l'assemblage à queue d'aronde à demi-clin qui utilise un tenon biseauté qui s'emboîte dans une mortaise à demi-entaillée dans une planche.

Depuis très longtemps, les

chevilles de bois dur ont été utilisées pour joindre les pièces dans presque toutes les positions. Ces chevilles sont collées dans les trous de mêmes dimensions. Ordinairement, elles sont canelées afin d'éviter la formation de poches d'air dans les trous. Un assemblage à chevilles qui peut être soumis à des pressions devra être renforcé avec un coin chaque fois que la chose est possible. Les coins évitent de faire travailler les chevilles dans leur trou et de casser. On les trouve invariablement dans les coins des encadrements de siège dans les chaises de bonne qualité.

La colle joue un rôle important dans la construction des meubles. Il existe trois genres de joints avec colle; le joint ordinaire comportant seulement deux surfaces planes, le joint à double rainure et languette libre; et le joint à languette et rainure. Les dessus de table massifs qui sont constitués de plusieurs planches collées ont des joints libres à cheville, ou à languette et rainure. Il est essentiel que la colle utilisée soit de bonne qualité et qu'elle soit appliquée convenablement. Les meubles de bois conçus pour le jardin à l'extérieur devront avoir de la colle imperméable, s'ils doivent être collés.

Tous les meubles de bois,

la construction d'un meuble capitonné une fois qu'il est terminé, bien qu'il soit possible de déceler la plupart des défauts en regardant, en tâtant, et en s'asseyant. En supposant que la monture ou la partie en bois dur est de bonne qualité, il y a encore suffisamment de différence, dans le capitonnage lui-même pour justifier de grandes variations dans le prix. Les meilleurs meubles capitonnés sont dotés de la plupart, sinon de tous les détails de constructions suivants:

Les angles sont utilisées pour supporter les ressorts et le rembourrage. Ordinairement ces sangles sont constituées de bandes de tissu solide mesurant de trois à quatre pouces de largeur qui sont tendues à travers la monture et le dossier de la chaise à la façon d'un travail de vannerie. Certains manufacturiers ont utilisé des fils de fer croisés ou des bandes d'acier pour remplacer les sangles; d'autres préfèrent un fond d'une seule pièce supporté par des câbles d'acier flexibles.

Les garnitures coussinées pour les sièges et les dossiers sont ordinairement fournies par des ressorts hélicoïdaux ou des ressorts torsifs qui sont fixés aux sangles par de la ficelle ou des attaches d'acier. Le nombre de ressorts et leur

à l'exception peut-être des petits tabourets, ont besoin d'un renforcement à l'endroit où la fatigue est la plus forte. Ces renforcements comprennent les barreaux ainsi que les coins. Les pieds de table et de chaise ayant des joints à chevilles ou à mortaises et tenons devront au moins être renforcés avec des blocs en coin, sinon avec des barreaux. Les tables bien construites auront des dessus qui seront maintenus par des chevilles, des blocs collés ou des attaches d'acier.

Le métal et les plastiques dans la fabrication des meubles. Le métal est utilisé, entre autres choses, pour les pieds et les dossiers de chaises. A l'endroit où les joints sont soudés ou fixés par des vis, vous devriez vérifier si la soudure n'est pas cassée et si les vis sont convenablement serrées. Les abattants et les rallonges des tables utilisent des charnières et des coulisses en acier qui sont pratiquement à l'abri de la rouille. Vous devriez vérifier les parties mobiles afin de vous assurer qu'elles fonctionnent aisément et silencieusement. Les dessus en plastique sont généralement collés sur des bases en bois ou sont utilisés sans base du tout.

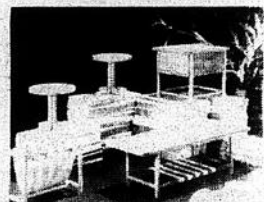
CAPITONNAGE

Il est difficile de vérifier

hauteur déterminent le degré de confort de la garniture coussinée.

Les ressorts sont attachés vers le haut par des ficelles entrecroisées afin de les garder bien alignés. Les dessus des ressorts sont alors recouverts de toile épaisse et leurs extrémités supérieures sont cousues à cette toile qui est brochée à la monture. Le tout alors prêt pour le rembourrage. Ce rembourrage peut être fait en crin, en caoutchouc éponge, en fibres vulcanisées, en mousse ou fait d'une combinaison de ces matériaux.

Une couche de coton est alors bien tendue sur le rembourrage et brochée à la partie en bois. Le tissu de capitonnage est appliqué sur le tout et fixé de différentes manières selon le genre de meuble. Ce tissu peut être tiré sous la monture et broché à l'intérieur. Ou bien, il peut être fixé à l'avant sur les côtés et à l'arrière avec un froncis ou un moulage pour dissimuler les broches.





MARCHÉ

ROCK GOULET, PROP.



GOULET

276 BOUL. SAINT-LUC.
SAINT-LUC 348-5144

VOICI LES HEUREUX GAGNANTS

DU TIRAGE DU 24 DÉCEMBRE 1977

DU MARCHÉ GOULET

"PROVIPOP"

DE SAINT-LUC



M. Mme Michel Lemieux, 42 Papineau, Saint-Luc, gagnant de la télévision.

SPÉCIAL

Bientôt, 4 ans en opération,
et pour célébrer
cet événement
le Marché Goulet
vous offre en spécial

6 BOUTEILLES

DE COKE
26 ONCES

6 / \$ 1.49

PLUS TAXE ET DÉPÔT





Les billets gagnants, ont été choisis par M. Denis Lapalme, gérant du Marché Goulet.



Mme Jean-Claude Ouellette, 150 Saint-Raphaël, Saint-Luc, 348-2097 Gagnante de l'ensemble ski de fond.



**LA FORMATION
DES ADULTES**
"C'est ce que ça prend"

COURS À TEMPS PARTIEL

C.S.R. HONORE-MERCIER

FORMATION PROFESSIONNELLE

| TITRE DU COURS | DURÉE | HORAIRE | ENDROIT |
|---|---------|---------------|---------------|
| TECHNIQUES COMMERCIALES: | | | |
| - DACTYLOGRAPHIE 425 | 60 hres | Lundi & Merc. | (1) St-Jean |
| - DACTYLOGRAPHIE 426 | 60 hres | Lundi & Merc. | (1) St-Jean |
| - DACTYLOGRAPHIE 427 | 60 hres | Lundi & Merc. | (1) St-Jean |
| - STÉNOGRAPHIE FR. 434 | 75 hres | Mardi & Jeudi | (1) St-Jean |
| - STÉNOGRAPHIE FR. 435 | 75 hres | Mardi & Jeudi | (1) St-Jean |
| - STÉNOGRAPHIE FR. 436 | 75 hres | Mardi & Jeudi | (1) St-Jean |
| - TENUE DE LIVRES 420 | 60 hres | Mardi & Jeudi | (1) St-Jean |
| - TENUE DE LIVRES 421 | 60 hres | Mardi & Jeudi | (1) St-Jean |
| TECHNIQUES DE LA CONSTRUCTION: | | | |
| - CHARPENTIER-MENUISIER (ÉQUERRE ET LECT. DE PLANS) | 90 hres | Lundi & Merc. | (1) St-Jean |
| - ÉLECTRICIEN DE CONSTRUCTION | 90 hres | Lundi & Merc. | (2) Iberville |
| TECHNIQUES DE LA MÉCANIQUE: | | | |
| - MACHINISTE GÉNÉRAL | 90 hres | Lundi & Merc. | (3) St-Jean |
| TECHNIQUES DE L'ÉQUIPEMENT MOTORISÉ: | | | |
| - MÉCANICIEN (ÉLECTR., CARBU- RATION ET MISE AU POINT) | 90 hres | Lundi & Merc. | (3) St-Jean |
| TECHNIQUES HYDROTHERMIQUES: | | | |
| - SOUDURE (GAZ & ÉLECTRICITÉ) | 90 hres | Lundi & Merc. | (1) St-Jean |

* LES COURS SONT GRATUITS POUR LES CANDIDATS
RÉPONDANT AUX CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ.

LIEUX DE FORMATION:

- (1) Polyvalente Ch.A. Racicot (3) Pavillon Rheault
(2) Polyvalente Marcel Landry

POUR INFORMATIONS:

(347-3606)

* Nous acceptons les frais.

ADMISSIBILITÉ:

- avoir plus de 16 ans
- être sur le marché du travail depuis au moins 1 an
- exercer un travail en relation avec le cours demandé
- satisfaire aux exigences du cours

INSCRIPTIONS:

ST-JEAN: Pol. Racicot/940 boul. Normandie
6, 7, 8, 9 février 78 Heures: 19:15 à 21:00 hres
FARNHAM: Pol. JJ Bertrand/255 sud St-André
30 janvier 1978 Heures: 19:30 à 20:30 hres
MARIEVILLE: Pol. Mgr Théberge/677 Desjardins
24 janvier 1978 Heures: 19:30 à 20:30 hres

CES COURS SONT OFFERTS PAR:

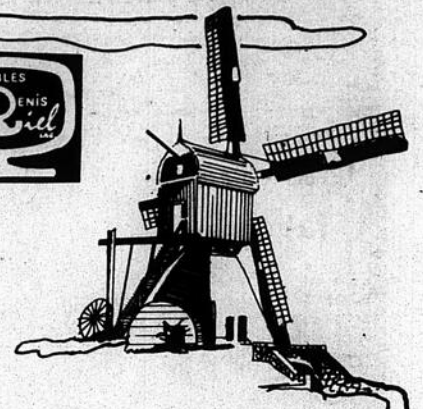
Commission de Formation Pro-
fessionnelle de la région de
Montréal-Sud.

Service de l'Éducation
des Adultes de la CSR
Honoré-Mercier.

Centres de Main-d'Oeuvre
du Canada



Meubles Denis Riel



1470, SAINT-PAUL N., FARNHAM

PLAN MISE DE COTE

CARTE CREDIT RIEL

293-5502 293-5533

Collection
VIEUX MOULIN

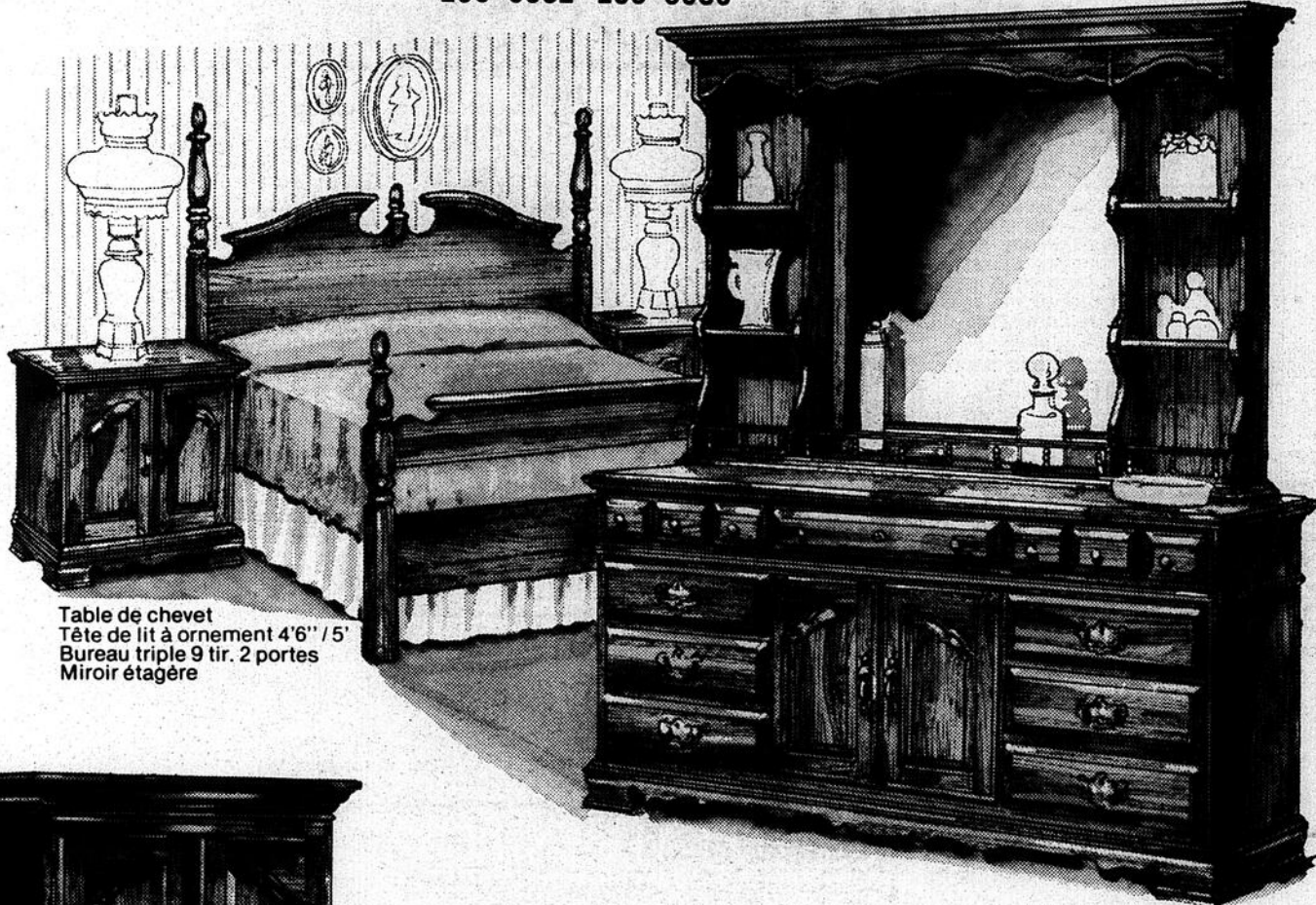


Table de chevet
Tête de lit à ornement 4'6" / 5'
Bureau triple 9 tir. 2 portes
Miroir étagère



Armoire



La chambre à coucher Vieux Moulin. Chaleureuse et accueillante.

C'est l'ébène massif et le riche fini velouté Braise qui permettent à cet ensemble Vieux Moulin de créer une ambiance chaleureuse et de durer longtemps. Qualités extrêmement appréciables de nos jours.

Voyez ce superbe ameublement Vilas présentement à l'étalage dans notre salle de montre.

Demandez aussi à voir la salle à manger Vieux Moulin, complément idéal de la chambre à coucher pour composer un gracieux décor dans le style traditionnel.



Ca donne
le goût de rentrer
chez soi.

Une critique favorable

"Avec cette production du temps des Fêtes, le T.N.M. fait présager une période de réjouissances et de bonheur comparable à celle qu'avait apporté il y a deux ans, L'ouvre-boîte. Même calibre de pièce, misant à la fois sur le divertissement et la matière grise. Même calibre de comédiens, l'un de théâtre, l'autre du show-bizz". (Michelle Talbot, Dimanche-Matin).

Ce n'est pas peu dire quand on connaît le succès remporté par L'ouvre-boîte (avec Yvon Deschamps et Jean-Louis Roux) et la qualité de ce spectacle.

Connaissez-vous la voie lactée? possède tous les éléments nécessaires pour connaître le même succès. Tout d'abord, cette comédie de Karl Wittlinger a été adaptée par Denis Chouinard lequel a reçu les éloges de tous les critiques.

"Il s'agit enfin d'une adaptation forte, impliquante, bouleversante" - M. Talbot "Chouinard les transpose ici

(les héros) tout en conservant cette idée de renouveau de défi, de relancement qu'il a associé au Québec" - Spec Théâtre.

"L'arrangement signé Denis Chouinard constitue une évidente réussite pour la comédie". - A. Gruslin, Le Devoir.

De plus, "la facture de la production, particulièrement les décors de Guy Neveu, est tout entière cartonnée, reproduisant l'ambiance d'une séance amateur. Soulignons également l'apport caricatural des costumes de Ghyslaine Ouellet et le complément adéquat apporté par les éclairages de Henri Le Housse et la musique de Jean Sauvageau" (A. Gruslin). Il ne faudrait pas oublier l'excellent travail de mise en scène d'Olivier Reinchenbach dont la réputation n'est plus à faire.

Et que dire des deux interprètes de la voie lactée, Jacques Thisdale et Jean-Guy Moreau? "Je ne peux qu'applaudir la versatilité du jeu de Jacques Thisdale (...) il polit son texte d'intonations subtiles, dosant l'humour du ton à celui des mots (...) Quant à Jean-Guy

Moreau, il faut aussi lui tirer une révérence puisque comme toujours, dans la composition et le drôle, il sait élégamment tirer son

épingle du jeu".

"Connaissez-vous la voie lactée?, c'est une pièce à voir tant pour sa réalisation

théâtrale que pour le contenu dont les répercussions n'ont pas fini de se multiplier" (L. Barrière, Spec Théâtre).

Au cégep de Saint-Jean, le samedi 11 février, à 20h.30. Les billets sont disponibles dès maintenant chez Musico 347-6675 ou 658-1495.

Un Bouquet d'Amour qui saura l'émouvoir.

Topaze Fleuriste



890, Séminaire 348-6141
137, Saint-Jacques 347-8181



Bouquet d'Amour.

\$15⁰⁰

Le super Bouquet d'Amour de FTD

Un case étroit de FTD pour la St Valentin

\$17⁵⁰

\$10⁰⁰

Pour vous satisfaire, les fleuristes FTD s'y connaissent!

annonces classées

Pour \$1.50 vous avez droit à 20 mots.

Demandez Nicole

347-5371

le richelieu

INITIATION À LA VIE ÉCONOMIQUE

Ce programme veut aider les adultes à trouver les solutions aux situations économiques. Il permet de saisir la réalité économique et de se situer par rapport aux questions économiques.

Parmi les thèmes étudiés on retrouve le rôle de la publicité et du crédit, le budget, la loi de l'offre et de la demande, l'inflation, le syndicalisme, le rôle du gouvernement dans l'économie, etc.

Début des cours: Jeudi 23 février.

Frais d'inscription (non-remboursable): \$9.00 pour 45 heures de cours.



EDUCATION DES ADULTES

Régionale Honoré-Mercier

GÉOGRAPHIE 153 CONNAISSANCE DE SON MILIEU

Le cours a pour objectif de sensibiliser les étudiants à leur milieu en proposant un certain nombre de démarches telles que:

- Identifier, localiser, classer les éléments physiques et humains de son milieu;
- Etablir les séquences chronologiques et spatiales concernant les éléments physiques et humains du milieu;
- Construire et interpréter la carte du milieu;
- Etablir des relations entre des phénomènes géographiques.

Début des cours: Mardi 21 février.
Frais d'inscription (non-remboursable): \$9.00 pour 45 heures de cours.

FORMATION SOCIO-CULTURELLE

| COURS OFFERTS | DEBUT DES COURS | FRAIS D'ADMISSION |
|-------------------------------|---|-------------------|
| ALIMENTATION I | Mercredi 15 février | \$12.00 |
| ARTS PLASTIQUES | Mardi 14 février | \$ 7.00 |
| BRICOLAGE MENUISERIE | Lundi et Mercredi 13 février (1er groupe débutants) | \$15.00 |
| CERAMIQUE I | Mardi et Jeudi 14 février (2ème groupe) | \$15.00 |
| COUTURE I | Mercredi 15 février | \$12.00 |
| CORRECTIONS DE PATRONS | Jeudi 16 février | \$ 7.00 |
| DECORATION INTERIEURE I | Mardi 14 février | \$15.00 |
| FLECHE | Jeudi 16 février | \$14.00 |
| HORTICULTURE ORNEMENTALE | Mardi 14 février (1er groupe) Jeudi 16 février (2e groupe) | \$20.00 |
| PEINTURE | Mardi 14 février | \$15.00 |
| TAPISSERIE | Lundi 13 février | \$20.00 |
| VANNERIE | Mardi 14 février (1er groupe) Jeudi 16 février (2e groupe) | \$10.00 |
| COMMUNICATION PARENTS-ENFANTS | Lundi 13 février | \$ 7.00 |
| PHOTOGRAPHIE | Mardi 14 février | \$10.00 |

N.B. Tous ces cours se donnent le soir et le matériel nécessaire, s'il y a lieu, est entièrement aux frais de l'étudiant(e).

Les frais d'inscription sont payables au moment de l'inscription et sont remboursables uniquement si le cours ne se donne pas.

RELATIONS HUMAINES

| COURS OFFERTS | DEBUT DES COURS | FRAIS D'ADMISSION |
|--------------------------------|---|-------------------|
| RH-I: CONNAISSANCE DE SOI | Mardi 21 février 1er groupe | \$9.00 |
| | Mardi 21 février 2e groupe | \$9.00 |
| | Mercredi 22 février 3e groupe (si cela est nécessaire) | \$9.00 |
| RH-II: COMMUNICATION | Lundi 20 février 1er groupe | \$9.00 |
| | Mercredi 22 février 2e groupe (si cela est nécessaire) | \$9.00 |
| RH-III: CROISSANCE PERSONNELLE | Session intensive: 2 fins de semaine 25 - 26 février et 11 - 12 mars | \$9.00 |
| RH-IV: RELATION D'AIDE | Mardi 21 février 1er groupe | \$9.00 |

N.B.: Les cours de RH I et de RH II comprennent une journée intensive après la sixième rencontre. Cette journée sera déterminée avec le professeur de concert avec les étudiants lors des premières rencontres.

INSCRIPTIONS

6-7-8-9 FEVRIER 1978

A LA POLYVALENTE ARMAND RACICOT

940 Boul Normandie Saint-Jean

DE 19 H. 15 A 21 HEURES

N.B. Une pénalité de \$5 sera exigée à tout étudiant s'inscrivant après les dates prévues.

POUR INFORMATIONS

JOUR
348-4951

SOIR
348-0413

Lors des inscriptions, les étudiants sont priés d'apporter leur carte d'assurance sociale.

TECHNIQUES COMMERCIALES

| COURS OFFERTS | DEBUT DES COURS | FRAIS D'INSCRIPTION |
|---------------------|---------------------------------|---------------------|
| DACTYLOGRAPHIE | Lundi et mercredi 20 février | \$12.00 |
| STENOGRAPHIE | Mardi 21 février | \$15.00 |
| TENUE DE LIVRES 420 | Mardi 21 février | \$12.00 |
| TENUE DE LIVRES 421 | Lundi 20 février | \$12.00 |

FORMATION GÉNÉRALE

| COURS OFFERTS | DEBUT DES COURS | FRAIS D'ADMISSION |
|---|------------------------------|-------------------|
| FRANCAIS | Lundi et mercredi 20 février | \$18.00 |
| ANGLAIS | Lundi et mercredi 20 février | \$20.00 |
| MATHEMATIQUES | Mardi et Jeudi 21 février | \$18.00 |
| SCIENCES 132 ET CHIMIE | Mardi 21 février | \$ 9.00 |
| PHYSIQUES | Jeudi 23 février | \$ 9.00 |
| SYSTEME INTERNATIONAL D'UNITÉS (SYSTEME METRIQUE) | Mardi 21 février | \$ 5.00 |

Famille et variations

Ciné-mercredi présente cette semaine, dans les locaux de la cinémathèque de la rue Jacques-Cartier, deux films portant sur le thème de la famille. L'un d'eux s'intitule "Famille et variations", un film couleur de 75 minutes réalisé par Mireille Dansereau. L'autre s'intitule "La faim" et il s'agit d'un film d'animation par ordinateur réalisé par Peter Folds.

Enfermées dans leurs îlots de solitude entre les murs de béton et d'acier, déracinées, les familles d'aujourd'hui ne savent plus vivre, ni respirer, les enfants restent aux fenêtres sans pouvoir aller dehors, les gens oublient de se parler alors que le quotidien tisse un linceul de silence autour d'eux. "Que s'est-il passé dans les villes pour qu'il n'y ait plus de place pour les familles?" demande Mireille Dansereau "que s'est-il passé dans les familles pour qu'il n'y ait plus de place pour les enfants?" Malgré la porte ouverte sur un avenir possible en famille, la survie de cette cellule dans la société actuelle demeure incertaine.

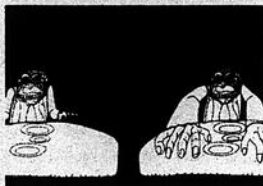
Ils sont des milliers à évoluer en cellules closes et à vivre malgré eux leur intimité de famille. Intruse, Mireille Dansereau pénètre par la fenêtre de leur maison, devient une oreille attentive, une confidente, nous livre leurs pensées, leurs inquiétudes, la quintessence de leurs réflexions. Francine et Léon ont deux enfants, dont l'un est devenu physiquement et mentalement handicapé à la suite d'une noyade. Chaque jour, le couple doit lutter pour la vie de l'enfant, en essayant malgré cet effort continu de s'aimer et d'être heureux. Zénon et Ginette ont quitté la ville et la sécurité matérielle pour vivre l'aventure de la commune. Ils y ont découvert la vie, l'amour, la liberté, mais vivent dans la crainte quotidienne de voir le beau rêve s'écrouler. Jeanne-Mance et Danielle deux femmes séparées, habitent ensemble avec leurs enfants et tentent d'assumer à deux le lourd poids des responsabilités familiales dans l'agitation urbaine. A l'autre bout de la ville, trois adolescents dont les parents se sont séparés nous livrent avec une candeur désarmante la souffrance qu'ils ont connue, avec la lente cicatrisation des pires blessures. Finalement, la boucle se boucle, les enfants quittent la famille pour fonder leur propre foyer. Carmen et Justin se préparent avec nous à l'évolution naturelle des choses, l'aînée est enceinte et quant aux autres grands enfants, ils montrent déjà des signes évidents d'émancipation.

Menacée par les valeurs émergentes, par la déshumanisation des rapports humains dans l'enfer des villes, la famille doit réapprendre la communication et l'harmonie, et découvrir sa véritable identité au sein de la société actuelle. "Un enfant

ne choisit pas la famille dans laquelle il naît" dit Mireille Dansereau, "il s'agit pour lui de s'en accommoder le mieux possible. Voilà pourquoi la famille est le lieu d'apprentissages de toutes les vertus morales et sociales".

La faim

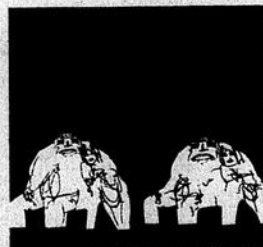
Dans une atmosphère où flotte la monotonie, notre homme, confortablement assis brasse ses affaires en croquant quelques friandises. Cinq heures sonnent, il quitte le bureau. Tenailé, semble-t-il, par une faim peu commune, il s'arrête en chemin pour manger quelque chose. Puis, bien sûr, vient l'heure du repas. Après tout il faut bien se nourrir! Un restaurant, un menu alléchant, il n'en faut pas plus.



Le glouton s'attable et commande un repas gigantesque qu'il engloutit en deux temps trois mouvements. Mais, d'où lui vient cet appétit extraordinaire? Ennui, désœuvrement, dérivatif ou simple gourmandise? Quoiqu'il en soit, notre gargantua ne s'arrêtera plus. Il mange, ingurgite, dévore et... grossit. Son avidité sans bornes transforme en nourriture tout ce qu'il touche ou convoite.



Victime de sa glotonnerie, pris au piège de son vice, l'obèse est seul, devenu difforme, lent, presque monstrueux. Un soir, torturé par un estomac malade, il sombre dans un cauchemar effrayant. Là au fond du gouffre noir où il est tombé, de grands yeux étonnés s'allument et le regardent. Bientôt, une multitude de gens l'entoure et, notre héros se fait dévorer par les affamés du monde.



Ce film d'animation, fait à l'aide d'un ordinateur, dénonce les abus grotesques et l'injustice de ce monde, alors que la couleur et la musique viennent donner le ton à l'amusante parodie qui sert de tremplin au sujet: la faim, problème crucial entre tous.

VENTE DE LA ROUE CHANCEUSE

Vous sélectionnez
votre escompte lors de l'achat

DU 1er FÉVRIER AU 28 FÉVRIER 1978

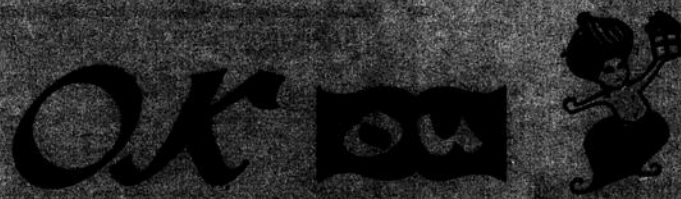
Vous avez de 10 à 50%

d'escompte

AUCUN ÉCHANGE DURANT LA VENTE

TOUTE VENTE FINALE

| | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1 10% | 2 15% | 3 20% | 4 10% | 5 15% |
| 6 50% | 7 15% | 8 10% | 9 20% | 10 10% |
| 11 10% | 12 15% | 13 10% | 14 20% | 15 15% |
| 16 10% | 17 30% | 18 20% | 19 15% | 20 10% |



LA BOULANGERIE DE CADEAUX DU BOULEVARD

ARTISANAT-CADEAUX GRAND STATIONNEMENT

578 BOUL. SEMINAIRE, SAINT-JEAN 348-0124

arts et lettres

Chansons politiques

Invariablement, lorsqu'il est question du Québec, dans n'importe quel débat, on vient à l'identité culturelle de la province. L'émotivité de chacun prend alors le dessus sur l'esprit et la discussion perd peu à peu de sa valeur, quand elle ne tourne pas au vinaigre.

Il n'en demeure pas moins que le phénomène culturel québécois est particulier dans le contexte nord-américain: un groupe important de francophones s'étant ici donné les outils de sa pro-

pre culture. Parmi ces instruments, la chanson aura été, est et demeurera une source-clef de la diffusion de cette culture. De façon plus particulière, peut-être, un certain style de chansons nationalistes.

Dans "Chansons politiques du Québec" (Leméac) Maurice Carrier et Monique Vachon retracent l'évolution de ces chants patriotiques, nationalistes. Il s'agit là d'un premier volume, couvrant les années 1765 à 1833. Le second volume, à paraître, fera l'inventaire de 1834 à 1838, la riche époque des Patriotes.

Que nous faut-il retenir de cet ouvrage rigoureux, précis, apportant une sé-

rieuse documentation tant au niveau des textes que des mélodies?

Comme toutes les collectivités encore jeunes, nos ancêtres ont apporté dans le bagage de leur cœur et de leur esprit des airs de l'enfance. Ils les ont répétés au travail, à la maison et dans les veillées. Le chant est un art de peu de frais. Naturel ou cultivé, il est accessible au plus grand nombre. Il est un véhicule merveilleux de traditions orales. Le chant peut même devenir un instrument de combat.

C'est d'ailleurs sous cet

aspect que Maurice Carrier et Monique Vachon nous présentent ces chansons politiques. Souvent, à partir de vieux airs folkloriques de leur coin de France natale, nos ancêtres ont manifesté leurs opinions politiques. À les lire aujourd'hui, dans le contexte socio-politique de 1978, on a nettement l'impression que nos chansonniers actuels sont les fils spirituels, les héritiers légaux de cette race fière.

Bien sûr, ces chansons d'époque, souvent composées pour célébrer des événements précis, ont vieilli. Malgré cela, les préoc-

cupations qu'elles évoquent ne sont pas totalement disparues. Famille, religion, patrie: autant de thèmes dont les échos nous font encore vibrer.

Tantôt douce, la chanson politique se fait favorable à l'égard d'un homme, d'une tendance. Tantôt violente, la chanson devient pamphlet contre un événement ou une situation difficile. Toujours cependant elle prend partie.

Que faut-il faire d'un ouvrage comme "Chansons politiques du Québec"? Découvrir l'esprit qui hantait

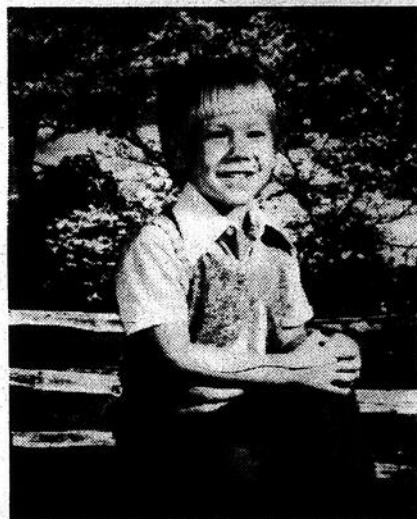
nos ancêtres, d'une part. D'autre part, refaire nôtre ces airs vieillots pour leur beauté et leur force naturelle, et les chanter pour ce qu'ils sont vraiment.

Au demeurant, on pourra toujours faire comme à l'époque et composer de nouvelles paroles sur ces airs. On rafraîchira alors une tradition qui a tendance à s'ennuyer dans le temps.

Bonne semaine. Bonne lecture.

Jean-François Crépeau

Bonimart un moment mémorable



Portrait professionnel en couleur de 5 x 7 seulement 38¢

- Choisissez parmi huit arrière-plans panoramiques et en couleur.
- Choisissez d'autres portraits et économisez jusqu'à 1/3 en comparaison des prix de 1975.
- Voyez notre nouveau grand portrait décoratif.
- Votre satisfaction complète est garantie sinon votre argent est remboursé.

Aucune obligation d'acheter d'autres portraits

Mercredi, jeudi, vendredi et samedi, les 1er, 2, 3 et 4 février; mercredi de 10 heures à 18 heures. Jeudi et vendredi de 10 heures à 20 heures. Samedi de 9 heures à 16 heures, chez BONIMART, PLACE SAINT-JEAN, SAINT-JEAN.

Faites Confiance à **Bonimart**

BOUL. SÉMINAIRE, COIN SAINT - LOUIS, SAINT-JEAN.

Une session par sujet — \$1. par personne de plus, pour des groupes ou membres d'une même famille. Les personnes de moins de 18 ans doivent être accompagnées d'un parent ou d'un tuteur.

PHARMABEC

PHARMACIE D'ESCOMPTES 427 RUE SAINT-JACQUES, SAINT-JEAN
CARREFOUR SAINT-JACQUES 347-7547

| | |
|---|---|
| <p>DORMIBEC 25 g format 25 tab.</p> <p>79¢</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 3 par client</small></p> | <p>GRIPPABEC format 12 capsules</p> <p>79¢</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 3 par client</small></p> |
| <p>EAU DE JAVEL PARISIENNE cont. 128 oz</p> <p>69¢</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 2 par client</small></p> | <p>TIDE format 5 lb</p> <p>\$2.39</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 1 par client</small></p> |
| <p>PARAMETTES FER format 125</p> <p>\$2.79</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 3 par client</small></p> | <p>PARDEC LIQUIDE format 16 oz</p> <p>\$2.09</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 2 par client</small></p> |
| <p>CREME DECOLORANTE ANDREAS</p> <p>\$2.39</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 2 par client</small></p> | <p>FIXATIF POUR CHEVEUX MISS BRECK format 16 oz</p> <p>\$1.87</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 2 par client</small></p> |
| <p>ANTISUDORIFIQUE A BILLE NOXEMA format 4.5 oz</p> <p>\$1.79</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 3 par client</small></p> | <p>SUCARYL format 100 sachets</p> <p>93¢</p> <p><small>Dates limites du 1er fév. au 7 fév. '78 avec ce coupon 2 par client</small></p> |

RAPPORT D'IMPOT A BAS PRIX: 9.99

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE à partir du 17 fév. jusqu'au 30 avril 1978
AUCUN RENDEZ-VOUS EST NECESSAIRE

Chers clients, L'agence ouvrira prochainement 12 bureaux pour vos rapports d'impôt soit un dans chacune de ses succursales. Ces bureaux seront opérés par la Cie. ROUSSEAU IMPOT LITE. La Cie. Rousseau est entièrement reconnue par les gouvernements fédéral et provincial, l'office des consommateurs en plus d'être recommandée par l'économiste Robert Pouliot. Les services offerts pour le prix de 9.99 sont les suivants: 1) le rapport d'impôts fédéral et provincial 2) la comptabilité de tous les feuillets T4 incluant les feuillets d'assurance-chômage et d'allocation familiale 3) le calcul des frais de garde d'enfants 4) l'analyse des formules de dépense pour les routiers 5) le calcul des frais médicaux ainsi que les intérêts de banque 6) l'établissement des formules spéciales pour les personnes séparées ou divorcées avec enfants à charge. En ce qui concerne les propriétaires d'un édifice à revenu, un léger supplément de 5.00 sera demandé. N.B. Aussitôt l'estimation GRATUITE réalisée, toute personne sera avisée à l'avance si un supplément est jugé nécessaire suite à des revenus ou dépenses spéciales. Profitez de ce service grâce à Pharmabec

Nous nous réservons le droit de changer les erreurs d'impression et de limiter les quantités.

CENTRE D'ESCOMPTES MAITRE DEPANNEUR

PRESCRIPTIONS
Lundi au vendredi: 9 heures à 22 heures
Samedi et dimanche: 9 heures à 21 heures

L'International Terroriste

Qui sont ces nouveaux terroristes qui planifient leur combat sur la carte du monde, ces "soldats" de l'Armée Rouge japonaise, ces impitoyables Palestiniens, ces insaisissables Carlos, ces révoltés allemands du groupe Baader-Meinhof?

Comment sont-ils entrés en contact, quels sont leurs liens, leurs buts, les pays, qui les soutiennent?

Jacques Kaufmann fait le point.

Fiction

Japrisat, Sébastien. - L'été meurtrier. Paris, Denoël, 1977.

Kemelman, Harry. - Weneday the Rabbi got wet. New York, William Marrow & Co., 1976.

Meunier, Roland. - Le voyage irlandais, Paris, Mercure de France, 1977

Muller, Mary. - Les fruits verts des tropiques. Montréal, Sélect., 1977.

Rawls, Wilson. - L'été des singes. Paris, Calmann-Lévy, 1977.

Slaughter, Frank G. - La femme aux deux visages. Paris, Presses de la Cité, 1977.

Non-fiction

Janov, Arthur. - L'amour et l'enfant. Paris, Flammarion, 1977.

Kaufmann, Jacques. - L'internationale terroriste. Paris, Plon, 1977.

Scaduto, Anthony - Frank Sinatra. Paris, Presses de la Cité, 1977.

Spitz, Mark. - Nager avec Mark Spitz. Paris, Calmann-Lévy, c1976.

Stéphany, Pierre. - L'âge d'or. Montréal, Granger Frères, 1977.

Bibliographie

Plantes d'appartement

Chan, A.P. - Plantes d'intérieur. Ottawa, Information Canada, 1974.

Crockett, James Underwood. - Plantes d'appartement à feuillage. New York Time-Life, 1977

Evans, Charles M. - Ma plante est malade. Montréal, L'Étincelle, c1976.

Faust, Joan Lee. - Le guide complet des plantes d'intérieur.

Harris, Cyril Charles. - Comment créer choisir soigner un vrai jardin d'appartement. Paris, Éditions des Deux coqs d'or, c1976

Kayatta, Ken. - Les terrariums. Montréal, Éditions de l'Homme, c1976.

Legendre, Charles. - Les plantes de maison. Québec Édition officielle du Québec s.d.

Vente

SPÉCIAUX EXTRAORDINAIRES...



Choix unique pour elle et lui



choix dans les styles



choix dans les modèles

VASTE COLLECTION DE FOURRURES ET DE CUIRS À PRIX RÉDUITS

NOS FOURRURES...

CRÉATIONS

Janet Laflamme

SPÉCIALISTE DEPUIS PLUS DE 25 ANS



galerie du centre



245 RUE RICHELIEU, SAINT-JEAN

les timbres

Deuxième exposition internationale

Le ministre des Postes, M. Jean-Jacques Blais, a annoncé la semaine dernière que "capex 78", deuxième exposition philatélique internationale à se tenir au Canada, sera marquée par l'émission de quatre timbres en 1978. L'exposition, qui aura lieu du 9 au 18 juin sur le terrain de l'Exposition nationale du Canada à Toronto, est organisée à l'occasion du centenaire de l'adhésion du Canada à l'Union postale universelle. Le premier timbre, qui a été émis le 18 janvier 1978, représentera une paire de timbre de 12 pence de la reine Victoria émis en 1851 et que les philatélistes appellent communément le "Noir de douze pence". Ce timbre est considéré par les collectionneurs comme un classique, constituant la clé de voûte de toute collection canadienne qui se veut complète.

Le timbre qui a été émis en janvier a été dessiné par Carl Brett de Toronto. Robert Couture en a réalisé la gravure à partir de la paire de coin marginale du Noir de douze pence à l'état neuf qui fait partie de la collection du Musée national des Postes à Ottawa.

Les trois autres timbres seront émis le 10 juin, et pour la première fois dans l'histoire postale canadienne, un feuillet commémoratif miniature de ces timbres sera également mis en vente.

Les Postes canadiennes ne se contenteront pas d'émettre quatre timbres en l'honneur de capex, mais participeront activement au programme.

La journée de l'Union postale universelle et des administrations postales est célébrée le 13 juin; à cette occasion, les Postes canadiennes ont invité M. M.I. Sobhi, directeur général de l'Union postale universelle, institution de l'O.N.U. à assister à l'exposition. M. Sobhi participera aux événements de la journée et sera présent pendant quelques jours.

En tant qu'agent de "capex", les Postes canadiennes ont invité les administrations postales du monde entier à participer à l'exposition. Jusqu'à présent, 27 administrations postales étrangères et deux agences gouvernementales de commercialisation de timbres ont fait savoir qu'elles seront présentes et qu'elles vendront les articles philatéliques de leur pays.

"Capex 78" marque la participation la plus importante des Postes canadiennes à une exposition philatélique.

Le Ministère a retenu quelque 12,500 pi2 d'espace

d'exposition; il y montrera l'évolution des Postes canadiennes depuis leur adhésion à l'Union postale universelle, en 1878, et y installera des comptoirs de vente philatéliques.

De l'histoire!

Le 6 avril 1851, la Grande-Bretagne confia à la province du Canada la responsabilité d'exploiter le service postal. Le premier timbre-poste canadien fut

émis après, le 23 avril 1851. Il s'agissait d'un timbre rouge de trois pence dessiné par Sir Sandford Fleming, de Toronto, pour le ministre des Postes, l'honorable James Morris; la figurine représentait un castor dans

son milieu naturel. La deuxième valeur, un timbre de six pence imprimé en violet ardoise, fut distribuée aux bureaux de poste entre les 2 et 17 mai 1851. La vignette représentait le prince consort Albert, d'a-

près une gravure réalisée par W.H.Egleton à partir d'un portrait de W. Drummond. La valeur la plus élevée de la série était le timbre de douze pence émis le 14 juin 1851.

Boutique
du cadeau idéal

153 Champlain, St-Jean
(adjacent à la Ferronnerie Idéal)
346-6813

VENTE ANNUELLE
REDUCTION DE 10% A 60%

IDEAL POUR CADEAUX DE TOUT GENRE
ARTICLES DE DECORATION
ARTICLES DE CUISINE
BIJOUX
VERRERIE...



les timbres

Tous les timbres furent gravés par Alfred Jones (1819-1900), graveur portraitiste anglais de grand talent. On s'accorde pour dire que sur le tirage total de 51.000 timbres, 1.510 furent distribués aux maîtres de poste de toute la province du Canada; de ceux-ci, 60 furent retournés par le maître de poste d'Ingersoll (Ontario). Le timbre était imprimé en feuilles de 200, disposées en deux feuillets, composés chacun de 10 rangées de 10 sujets. D'après les archives des Postes, le timbre de douze pence demeura disponible jusqu'au 4 décembre 1854, date à

laquelle il fut retiré de la vente. Le 1er mai 1857, les stocks restants de cette figurine furent détruits conformément à la politique des Postes.

En 1851, les dirigeants des Postes canadiennes croyaient qu'il n'existait pas au Canada d'imprimeur capable de réaliser la gravure de haute qualité nécessaire pour les timbres-poste. La maison Rawdon, Wright, Hatch & Edson, de New York s'était taillée une enviable réputation comme imprimeur de valeurs en réalisant des billets de banque et des timbres-poste de qualité supérieure. En 1858, cette entreprise s'associa avec

plusieurs autres pour former l'American Bank Note Company. Avant d'obtenir le contrat pour l'impression du premier timbre-poste du Canada, la maison Rawdon, Wright, Hatch & Edson avait ouvert une agence au Canada et avait accepté du travail pour un certain nombre de banques privées. Cela entra probablement en ligne de compte lorsque l'honorable James Morris (ministre des Postes de 1851 à 1853) accorda le contrat à la maison newyorkaise.

Quand vint le moment de choisir le dessin pour les premiers timbres du Canada, l'administration postale de la province voulut démontrer une certaine indépendance vis-à-vis de la Grande-Bretagne. Il semble certain que pendant un laps de

temps assez bref, on envisagea de n'utiliser que le castor dessiné par Sandford Fleming. L'existence d'une épreuve d'une shilling représentant le dessin de Fleming corrobore cette théorie. Les dirigeants des Postes ont cependant fini par adopter la politique suivant laquelle toutes les lettres adressées à l'étranger devaient porter l'effigie du souverain. Comme le timbre de douze pence devait servir avant tout à l'affranchissement du courrier du régime international, il fut décidé d'utiliser le portrait le plus approprié de Sa Majesté la reine Victoria. Le castor fut retenu pour le timbre de trois pence qui servait à l'affranchissement du courrier du régime interne.

Le douze pence provint d'un portrait de la reine Victoria en robe d'opéra, peint en 1837 par Alfred Chalon, R.A. (1781-1860). La peinture fut remise par Sa Majesté à sa mère, la Duchesse de Kent, en souvenir de la première visite de la reine à la Chambre des Lords, le 17 juillet 1837. Le portrait de Chalon servit de modèle à de nombreux timbres-poste émis par les colonies britanniques, notamment la Nouvelle-Zélande. Le Canada a repris ce dessin sur deux autres timbres-poste le 7 1/2 pence, émis en 1857, et le 12 1/2 pence, émis en 1859; les provinces de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick s'en servirent également.

plutôt que par "un shilling" afin qu'il n'y ait pas confusion entre les valeurs monétaires de la livre sterling britannique et de la monnaie coloniale.

Le Musée des Postes est éminemment chanceux de posséder une gravure originale de 24'' sur 36'' d'après le portrait de Chalon. Cette pièce rare appartenait à la collection de M. Gerald E. B.), historien canadien des postes de grande renommée et membre originaire du comité consultatif du musée des Postes. La gravure est l'œuvre de Samuel Cousins, A.R.A., et a été publiée le 28 juin 1838 par Francis Graham Moon, de Londres. M. Wellburn a remis la gravure au Musée des Postes en 1975.

On indiquait la valeur du timbre par "douze pence"

Le dessin du timbre de

décor:
réduction 20%
cadres modernes
contemporain
miroir et photo.

fourrures:
peau de mouton 3' x 5' blanc
rég. \$49.95 spéc. \$34.95
peau de vache beige et brune
rég. \$168.00 spéc. \$84.00
peau de mouton 8' x 6'
rég. \$216.00 spéc. \$108.00
veste de ski en mouton blanc bouclé
rég. \$94.95 spéc. \$56.95

salle de bain:
serviette en ratine de velours (très
beau coloris)
réduction 20%
serviette de plage
réduction 20%
produits divers pour le sauna (savon
- lotion - louche - serviette après
sauna)
réduction 20%
articles de bois en pin traité à l'huile
de lin tels qu'ancien modèle de
pharmacie
rég. \$59.95 ou \$49.59
réduction 40%
ancien modèle de miroir
régulier \$29.95
réduction 40%

vente 1^{er} anniversaire

cuisine:

couteaux J.A. Henckels Zwillingwerk
(garanti lave-vaisselle, acier trempé)
les couteaux «Quatre étoiles» des
deux Jumeaux
réduction 20%

L'entretien:
Les COUTEAUX QUATRE ETOILES des DEUX JUMEAUX
ont des manches de grande qualité en polypropylène:
garanti lave vaisselle, stérilisables, résistants aux
acides, aux chocs et à la rupture, indécouverts —
indestructibles.

coutellerie en bois de rose plaqué
cuivre doré
réduction 30%

Éléments divers en stainless tels que
grand plateau de service, plat pour
ratatouille, plat de service à langoustine,
ensemble huile et vinaigre, etc...
grande qualité 18/8 fabriqué en
Allemagne

Verrerie «BISTRO»: coupe ronde,
pied rustique, allure robuste
verrerie pratique et maniable
fabriqué au Danemark pour le bon
goût et le bon vin.
réduction de 30%

galeries du centre
245 richelieu
saint-jean



CENTRE DE SKI HORIZON
 555 boul. du Séminaire, St-Jean
 348-6851

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi: 9 à 18 hres
 Jeudi, vendredi: 9 à 21 hres
 Samedi: 9 à 17 hres

VENTE FIN DE SAISON
1-2-3-4 FÉVRIER 1978

HARNAIS SKI ALPIN

| | | | |
|---------|-------|---------------------|----------------|
| MARKER | M4-15 | \$109.95 | \$69.95 |
| | M3S | \$64.95 | \$39.95 |
| | M2S | \$54.95 | \$34.95 |
| | M1S | \$44.95 | \$34.95 |
| SALOMON | 222 | \$49.95 | \$34.95 |
| | 444 | \$69.95 | \$44.95 |
| | 555E | \$109.95 | \$69.95 |

SKIS FOND

| | | | |
|------------|--------------|---------------------|----------------|
| KARHU | | \$79.95 | \$53.95 |
| FISCHER | EUROPA GLASS | \$79.95 | \$54.95 |
| | STEP | \$89.95 | \$64.95 |
| | RACING | \$159.95 | \$99.95 |
| HAGAN | TRAMP WOOD | \$59.95 | \$44.95 |
| | ANTI GLISS | \$69.95 | \$49.95 |
| VISU EXTRA | SPORT TISA | \$29.95 | \$16.95 |
| | | | |

SKIS BRAKE

| | | |
|---------|--------------------|----------------|
| MARKER | \$19.95 | \$12.95 |
| SALOMON | \$15.95 | \$10.95 |

SUPPORT A SKIS
POUR AUTO

(aucune ventouse)

~~\$19.95~~

\$13.95

SKIS ALPIN

| | | | |
|----------|----------------|---------------------|-----------------|
| FISCHER | C4 COMPETITION | \$269.95 | \$169.95 |
| | C4 RACING | \$219.95 | \$139.95 |
| | FUTURA ROUNDER | \$179.95 | \$119.95 |
| | CUT 70 NOIR | \$259.95 | \$169.95 |
| | CUT 70 PRIME | \$219.95 | \$139.95 |
| | CUT 70 JOY | \$129.95 | \$89.95 |
| | JR C4 RACING | \$139.95 | \$99.95 |
| HAGAN | SPOILER | \$135.00 | \$79.95 |
| | SELECT | \$160.00 | \$89.95 |
| | SELECT L.S. | \$200.00 | \$109.95 |
| | COMPETITION | \$269.95 | \$139.95 |
| DYNASTAR | FPS | \$219.95 | \$149.95 |
| | LASER | \$169.95 | \$109.95 |
| | QUARTZ | \$169.95 | \$109.95 |
| | TEMPEST | \$139.95 | \$99.95 |
| | EQUIPE ST | \$129.95 | \$89.95 |

HARNAIS SKI FOND

| | | |
|-------------|-------------------|----------------------------------|
| PINSO | \$6.95 | \$3.95 |
| ROTTE FELLA | | |
| | START | \$10.95 \$6.95 |
| | TURR | \$13.95 \$8.95 |
| | RACE | \$13.95 \$8.95 |





**VENTE
DE FIN DE
SAISON**

**1-2-3-4
FEVRIER
1978**

HEURES D'OUVERTURE

Lundi - vendredi 10h - 18h
Samedi 10h - 17h

CENTRE DE SKI HORIZON

555 boul. du Séminaire, St-Jean

348-6851

**RÉDUCTIONS
DE 50% À 75%
SUR VÊTEMENTS**

TUQUES POUR ENFANTS **.99¢**

GILETS POUR ENFANTS (en acrylique) **spéc. \$4.95**

ENSEMBLE JR ~~\$47.95~~ **\$11.95**

CHANDAILS DE SKI (POUR ADULTE)
Rég.: ~~\$29.95~~ UN
à ~~\$42.95~~ SEUL **\$14.95**
PRIX

CHANDAIL COL ROULÉ

(en coton)

~~12.95~~ **\$6.25**

BOTTINES SKI FOND

~~29.95 34.95 39.95~~ **\$19.95**
UN SEUL PRIX

BOTTINES SKI ALPIN

DYNAFIT WORLD CUP ~~\$229.95~~ **\$149.95**

PRO ~~\$219.95~~ **\$139.95**

CAN-AM ~~\$199.95~~ **\$129.95**

HOT 1 ~~\$169.95~~ **\$109.95**

CONTESSA ~~\$159.95~~ **\$99.95**

MAGIC 1 ~~\$129.95~~ **\$84.95**

MUNARI JR **\$24.95**

GRAND PRIX **\$39.95**

MONTE CARLOS **\$54.95**

PACER **\$69.95**

annonces classées 347-5371

à vendre

MOTEL 11 unités, propriété 5 pièces, sous-sol fini, piscine, stationnement asphalté, échange considéré, Fernand Guérin, Enr. courtier 348-4362 ou 347-9750

**NOUVEAUTE
CARPETTES BORDEES
TOUTES GRANDEURS
TAPIS MUR A MUR
RICHELIEU
LINOLEUM
346-4262
368 Jacques-Cartier Sud**

Location T.V.

**NOIR ET BLANC
COULEUR
Vente et service**

**CENTRAL T.V.
service enrg.
15 RUE SAINT-LOUIS
SAINT-JEAN
TEL.: 348-4383**

PATINS de gardien de but "Lange" peinture 10, porté seulement 5 fois, pour informations 658-7389.

A VENDRE poêle à partir de \$50. jusqu'à \$150. frigidaire à partir de \$65. jusqu'à \$200. laveuse \$90. sècheuse \$90. garantie de 30 jours. Après 5 heures Le Garage du Meuble 185 A Bouthillier Saint-Jean 346-3701.

DÉPANNÉUR licencié centre-ville, avec propriété 4 x 6 pièces très propre, gros revenu, Fernand Guérin Enr. courtier 348-4362 ou 347-9750.

STATION service 2 portes bon gallonage équipement complet, avec bâtisse logement 4 1/2 pièces, Fernand Guérin, Enr. courtier 348-4362 ou 347-9750.

BAR salon, restaurant salle à manger, salle de réception, gros chiffre d'affaires échange considéré Fernand Guérin Enr. courtier 348-4362 ou 347-9750.

MAISON à Saint-Jean, sans agent, 4 logements en brique, très propre, sur terrain de 97 pi. de façade x 136 de profond, possibilité de devenir commerciale. Prix de \$35,500 entente à discuter, inf.: 1-467-2230.

MAISON à Saint-Luc 5 appts sous-sol fini, avec garage, cause départ, taxes pas trop hautes, prix à discuter tél.: 348-6942 ou 346-7470.

MÂLE Poménarien, pour accouplement (chien) tél.: 347-0036.

MAISON mobile 60 x 12, installée à Saint-Luc, meublée ou non, tél.: 348-1435.

PROPRIETE environ 4 arpents de terrain, situé au bord de l'eau, tél.: 347-5809 entre 12 et 3 heures

IMMEUBLE échangerais moyennant léger déboursé maison pour maison mobile, demandez Normand 347-5666.

SET de cuisine colonial en érable neuf à partir de \$215 grosse chaise berçante en bois \$99 aussi poêles, réfrigérateurs et autres meubles usagés, s'ad. à 347-4054.

POULES environ 5 livres, \$1.50 vivantes, \$2.10 nettoyées si désiré, tél.: 346-4951.

emplois

COUTURIÈRE demandée, avec expérience sur machine "overlook" et possédant sa propre machine, s'ad. à 346-7352.

VOUS patron? Pour le prix d'une paire de soulier, vous pouvez partir une petite business à temps partiel chez vous, pas de porte à porte, pas de démonstration, tél.: 347-9716.

divers

ACHETONS ménage au complet et payons comptant tél.: 346-3701 après 5 heures Le Garage du Meuble 185 Bouthillier Saint-Jean

ACHETONS et vendons meubles usagés propres tels que poêles, réfrigérateurs, laveuses et sècheuses, sets de chambre, fournaies, lits matelas, bassinettes, vaisseliers, bureaux, etc. "Le Centre du Meuble Usagé" 463 rue Laurier, Saint-Jean tél.: 348-2630.

ACHETONS réfrigérateurs, en bonne condition et défectueux, laveuse, sècheuse poêle, set de chambre, bureaux, etc. Payons comptant! Le Garage du Meuble 185A Bouthillier Saint-Jean après 5 heures 346-3701.

SI TU as un frigidaire défectueux, plutôt que de le jeter appelle-moi, je te l'achète et je pais comptant. Après 5 heures Le Garage du Meuble 185 A Bouthillier Saint-Jean 346-3701

MANOIR Beaumont, maison de pension pour personnes retraitées: grande chambre, salle de séjour avec vue panoramique, ambiance familiale, bonne cuisine, service d'infirmières auxiliaires et de médecins, tél.: 263-6235 (430, rue Beaumont, Cowansville, Qué.).



COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS

La (les) personne (s) ci-après mentionnée (s) a (ont) demandé le (s) permis suivant (s):

| NOMS | ADRESSE | CATÉGORIE |
|-----------------------|--------------------|--|
| FREGEAULT, Jean André | 40 Saint-Charles 1 | Epicierie (Suite à une vente) Saint-Jean |
| DEXTRADEUR, Denis | 385 Boulevard | 1 Epicierie (Suite à une vente) Saint-Luc, Saint-Luc |

Afin d'être valide, toute objection à cette (ces) demande (s) doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Case postale 200, Place d'Armes, Montréal, P.Q.



Compagnie mutuelle d'assurance
siège social Drummondville, Qué.

GERANT DE SUCCURSALE

L'UNION-VIE, Compagnie Mutuelle d'Assurance, Siège Social, Drummondville.

Nous sommes à la recherche d'un gérant, pour notre Succursale de Granby.

Le candidat choisi devra avoir complété son C.F.A. A.V. ou C.L.U. de préférence.

Si vous jugez avoir les qualifications nécessaires, communiquez avec:

CLAUDE VEILLETTE, C.L.U.,
Drummondville.
Bureau: 1-819-478-1315.
Rés.: 1-819-477-2196

Nous acceptons les frais.

UNE PREMIERE AU QUEBEC

Notre société, établie depuis 1959, débute un programme d'expansion. Nous recherchons des personnes responsables, ambitieuses, travailleuses et honnêtes pour prendre la relève dans le district de Saint-Jean en agissant comme distributeurs applicateurs de revêtement protecteur

Un programme complet d'entraînement technique et administratif nous permettra de vous établir solidement dans votre district.

Nous invitons les candidats sérieux, prêts à consentir un investissement mineur, à nous faire parvenir un résumé de leur expérience sans plus tarder

Prière d'adresser votre réponse avec tous les renseignements pertinents à:

HYDRAULICRETE DU CANADA CO LTD. Montréal, Qué.
3035, Sartelon H4R 1E6

LAPRAIRIE 175, PLACE MAYER LONGUEUIL 3125, CHEMIN CHAMBLAY LES JARDINS DU PARC

POUR CEUX QUI SE QUALIFIE SEULEMENT

- 3 1/2 (1 CHAMBRE À COUCHER)
- 4 1/2 (2 CHAMBRES A COUCHER)
- 5 1/2 (3 CHAMBRES À COUCHER)

A **\$149.00**

**DÉMÉNAGER IMMÉDIATEMENT
ET COMMENCEZ À PAYER SEULEMENT
EN JUILLET '78**

- Tapis mur à mur à la grandeur
- Chauffage à l'électricité inclus
- Eau-chaude fournie
- Entrée laveuse sècheuse
- Stationnement privé pour locataires
- Parc d'amusement pour enfants
- Près écoles, Cégep, centre commercial, etc.
- Service d'autobus
- Service de concierge

HEURES DE BUREAU
Lundi au vendredi de 9 heures à 21 heures
Samedi et dimanche de 11 heures à 17 heures

RENSEIGNEMENTS:

651-2146 651-9332 659-9933

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'IBERVILLE

NO. 755-12-000872-77

superior court
family Chamber
Divorce Division

MRS MARIETTA CORTESE, residing at 612, Neuve-France Street, in Saint-Jean, district of Iberville
Petitioner

VS.

NICOLI PIETRO, unknown address,

Respondent

ORDER

The Court orders the respondent, NICOLI PIETRO to appear within 30 days following the first publication of this order: le journal "Le Richelieu".

Take notice that a copy of the motion for divorce has been filed for you at the office of the Divorce Court for the district of Iberville.

Take further notice that should you fail to serve or file your appearance or contestation within the prescribed time, the Petitioner may obtain a judgment of divorce against you by default, accompanied by an order granting any other relief which the Petitioner claims from you.

At Saint-Jean
This 5 February 1978.

Divorce Registrar

MÉCANICIEN TEXTILES

ONTARIO

Un des principaux fabricants canadiens d'articles chaussant et de sous-vêtements, qui emploie plus de 800 employés, est à la recherche de mécaniciens avec expérience.

MÉCANICIENS POUR MACHINE À UN CYLINDRE

Pour ajuster et maintenir les machines Scott & Williams et Banner.

MÉCANICIENS POUR MACHINE À DEUX CYLINDRE

Pour ajuster et maintenir les machines Bentley BR-JL-LL-Wildts.

MÉCANICIENS POUR MACHINE À COUDRE

A réparer les machines Union Specials, Singer, Merrow et Wilcox & Gibbs.

MÉCANICIENS POUR MACHINE À TRICOTER CIRCULAIRE

Pour ajuster, réparer et fixer les machines Single Knit Stibbe, Mayer, Monarchs, Scott & Williams et Singer Supremes.

Salaire à l'embauchage selon les qualifications et l'expérience. Connaissance d'usage de l'anglais exigée. Lieu de travail: Woodstock, Ontario. Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:

MME J. KUBIAK,
EMPLOYEE RELATIONS SUPERVISOR,
HARVEY WOODS LIMITED,
18 VANSITTART AVENUE,
WOODSTOCK, ONTARIO, N4S 7Y4

**ÉCOLE DE MUSIQUE
LB
347-3519**

**NOUS FAISONS
Cartes
Mortuaires et
Cartes de
Remerciements
Benoit Brouillette
INC.
171, RICHELIEU,
SAINT-JEAN
346-5676 OU 346-6344**

**AVIS
LÉGAL**

AVIS est par les présentes donné en vertu de l'Article 26 de la Loi des Pouvoirs Spéciaux des Corporations (S.R.Q. 1964, Chapitre 275) que la garantie créée par l'Acte de fiducie, d'hypothèque, de nantissement et de gage, consenti par St-Johns Sheet Metal Limited en faveur de Compagnie Trust Royal, devant, Me André Gagnon, notaire, le 7 octobre 1976, et enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Saint-Jean, le 8 octobre 1976, sous le numéro 131939, est devenue exécutoire.

Montréal, ce 24ième jour de janvier 1978.

L. Claude Mercure,
C.A. Agent,
de Compagnie Trust
Royal,
Fiduciaire pour les
détenteurs d'obligations
de St-Johns Sheet Metal
Limited

**LEGAL
NOTICE**

NOTICE is hereby given under Section 26 of the Special Corporate Powers Act (R.S.Q. 1964, Chapter 275) that the security created by the Trust Deed of hypothec mortgage and pledge, executed by St-Johns Sheet Metal Limited in favour of Royal Trust Co., before Notary André Gagnon, on October 7, 1976, registered at the Registry Office for the Registration Division of St-Jean on October 8, 1976, under number 131939, has become enforceable.

Montreal, this 24th day of January 1978.

L. Claude Mercure,
C.A., Agent,
of Royal Trust Co.,
Trustee for the
Bondholders of St-Johns
Sheet Metal Limited

**annonces classées
347-5371**

divers

ACHETONS poêles et réfrigérateurs en bonne condition ou défectueux, tél.: 347-4054.

marchandise, linge d'automne-hiver pour dames: jupes, gilets, pantalons, blouses, baby doll, jacquet d'hiver, etc. vendus de 50% à 70% de réduction au 564 avenue Desjardins à Iberville le Ouvert de 1 heure à 9 heures.

LIQUIDATION de toute la

\$\$ GROS REVENUS \$\$

Représentant(e)s à temps partiel ou à temps plein. Vente de calendriers et d'articles publicitaires aux commerces et industries. Très bonne commission. Voiture nécessaire.

H. Cousineau
(514) 389-1365.

LA COMMISSION SCOLAIRE D'IBERVILLE



AVIS PUBLIC

Inscription des élèves

Année scolaire 1978-1979

Avis est, par les présentes, donné aux parents des élèves ou aux personnes qui en tiennent lieu, qu'en conformité avec le règlement 74-643 de la Loi de l'Instruction Publique, l'inscription obligatoire de tous les élèves à l'école élémentaire, soit en classe maternelle, soit dans toute autre classe, doit être faite avant le 1er mars 1978.

L'inscription dans les écoles de la Commission Scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu et dans les écoles de la Commission Scolaire d'Iberville se fera:

DATE: du 13 au 17 février 1978

HEURES: de 9 heures à 11 heures
13 heures à 15 heures

ENDROIT: l'école de votre quartier

1. Pour la maternelle:
Pour être admis en maternelle l'enfant doit:
1.10- Avoir cinq ans révolus avant le 1er octobre 1978.
1.20- Apporter son certificat de naissance ou son baptistaire. Seul l'original est accepté. Aucune photocopie ne sera considérée.

1. Pour le cours élémentaire:
Les parents ou les personnes qui en tiennent lieu:
2.10 - Qui ont un enfant fréquentant une école du cours élémentaire de la Commission Scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu ou de la Commission Scolaire d'Iberville recevront, par l'intermédiaire de leur enfant, une formule officielle d'inscription qu'ils retourneront à l'école dûment remplie avant le 1er mars 1978.
2.20 - Qui demandent que leur enfant reçoive l'enseignement en langue anglaise doivent compléter les formulaires prescrits par le règlement 77-486 relatif à l'application de la charte de la langue française. Ces formulaires sont disponibles dans chaque école. Ils doivent être complétés et remis au directeur de l'école avant le 1er mars 1978.

DONNE A IBERVILLE (P.Q.), ce 1er jour de février mil neuf cent soixante-dix-huit.

Jacques DUSSAULT, Dir. général
C.S. Saint-Jean-sur-Richelieu

Germain LEDUC, Dir. général
C.S. d'Iberville

LES

**IMMEUBLES
RICHELIEU
ENR.**

Membre
de l'association
de l'immeuble

TEL.: 347-5511

MTL: 861-0258

160 RUE LONGUEUIL,
SAINT-JEAN

A votre service du lundi au vendredi de 9 heures à 21 heures et le samedi de 9 heures à 16 heures.
N.B.: Les mesures indiquées ci-bas sont métriques. "10 vendeurs pour vous servir"



1- SAINT-LUC BUNGALOW 5 1/2 pces, pierre et brique, 2 foyers naturels, piscine hors terre, taxes annuelles \$702.



2- SAINT-LUC: OCCUPATION IMMEDIATE 5 1/2 pces, brique, système électrique, foyer naturel, porte patio, prix: \$35,500.



3- SAINT-LUC: BUNGALOW: 5 1/2 pièces, aluminium, système air chaud, terrain 24,38m x 30,48 m, terrassement complet prix: \$34,500.



4- SAINT-LUC: BUNGALOW: 5 1/2 pces, aluminium, abri d'auto, système électrique, 2ième toilette au sous-sol, foyer "franklin"



5- L'ACADIE: BUNGALOW 5 1/2 pces, brique, carport, système air chaud salle de jeux avec bar, prix \$36,500. taxes annuelle \$261.98



6- SAINT-BLAISE: PROPRIETE canadienne rénovée, 11 pces, terrain 2,39 ha., foyer naturel, système électrique.



7- VENISE: BUNGALOW 4 pces, clapboard de cadre, terrain 30,48 m x 30,05 m, prix \$16,000 comptant à discuter



8- RICHELIEU: BUNGALOW 6 pces rénovées en 1975, terrain 19,8m x 30,48m, patio, face au Richelieu, prix: \$21,500 à noter



9- SAINT-ALEXANDRE: BUNGALOW 4 1/2 pces terrain 21,34m x 30,78m, aluminium, abri d'auto, système air chaud, prix: \$22,000



10- SAINT - GREGOIRE: BUNGALOW 6 pces, clapboard de massonite, garage, sous-sol: salle de lavage, salle de jeux, terrain 19,8 m x 45,7 m.



11- HENRYVILLE: LIBRE IMMEDIATEMENT propriété 9 pces, système eau chaude, 4 chambres à coucher, fenêtres d'acier, à visiter. prix: \$34,500.



12- MARIEVILLE: BUNGALOW brique, 6 pces, foyer "franklin", terrain 49,3 m x 35,9 m, système électrique, à ne pas manquer.



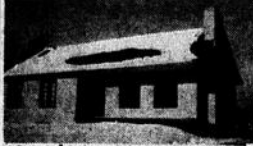
13- BEDFORD: 2 LOGIS clapboard 1 x 5 1/2 pces 1 x 8 pces, 2 garages, terrain 22,8 m x 45,7m, système air chaud, logis libre à l'acquéreur.



14- SAINT - SEBASTIEN: PROPRIETE stucco 6 pces planchers bois franc, garage, fenêtres aluminium, prix: \$21,500.



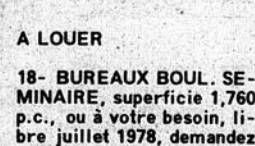
15- SAINTE - SABINE: 1 1/2 ETAGE: 2 logis, 1 x 6 1/2 pces, 1 x 4 1/2 pces, système air chaud, terrain 24,3 m x 30,4 m, prix: \$19,800.



16- L'ACADIE: STYLE QUEBECOIS, 6 pces, construit en 1977, terrain 30,4 m x 48,7 m, système électrique air chaud, foyer naturel, maison d'une finition A1.



17- SAINT-LUC: MAISON 9 1/2 pces, avec 7,5 HA. garage, remise idéal pour celui qui veut faire de la construction ou un développement.



A LOUER
18- BUREAUX BOUL. SEMINAIRE, superficie 1,760 p.c., ou à votre besoin, libre juillet 1978, demandez Michel Thibodeau, courtier

MICHEL THIBODEAU
348-2575

NADINE GARCIA
348-0264

ANDRE LANDRY
347-2311

JEANNE MAYRAND GAUTHIER
347-7122

JEAN GUY BESSETTE
348-2613

JACQUES DOMPIERRE
347-7747

LISE DION
346-6434

HUGUETTE LABELLE
346-9681

LUC CHOINIERE
348-0292

LE RICHELIEU, le mardi 31 janvier 1978 / 28



Liquidation

4 JOURS SEULEMENT

1-2-3-4-FEVRIER '78
OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

PLUS DE

MATELAS ET SOMMIERS

Ensembles matelas sommiers - Lits continentaux

\$20,000 - Lits superposés, etc.

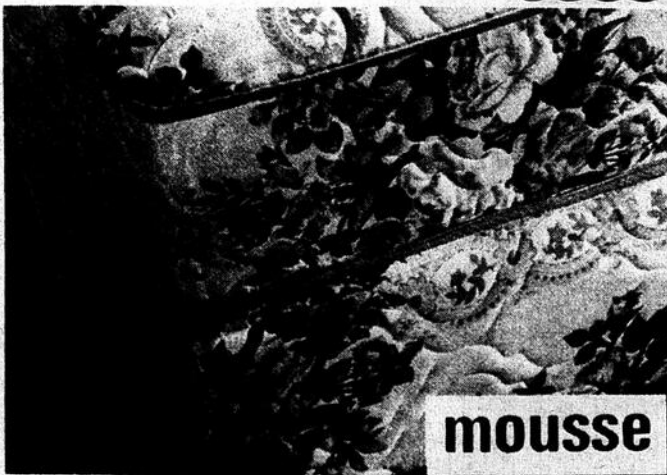


MATELAS A RESSORTS, RECOUVREMENT COTON IMPRIME
SOMMIER ASSORTI - 6 PIEDS À VISSER

LARG. 39" NO 84072 RÉG: \$129.98 **\$99.98**
LARG. 54" NO 84074 RÉG: \$149.98 **\$119.98**

ENSEMBLES "SEARS-O-PEDIC" RABAIS
2 PIÈCES TRÈS FERMES **\$130.00**

MOUSSE POLYURÉTHANE SEROFOAM
6" ÉPAIS RECOUVREMENT RAYONNE
PIQUE
LARG. 54" NO 76053 RÉG: \$319.96 **\$189.96**



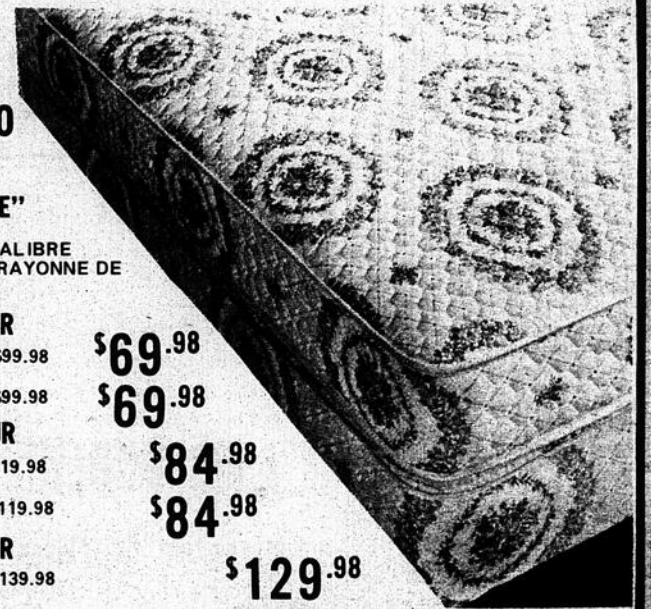
mousse

RABAIS **\$30.00** RABAIS **\$60.00** RABAIS **\$70.00**
SUR ENSEMBLE

"POSTURE MATE"

RESSORTS GROS CALIBRE
RECOUVREMENT RAYONNE DE
QUALITÉ PIQUÉE

59" DE LARGEUR
MAT. 71230 RÉG: \$99.98 **\$69.98**
SOM. 72230 REG: \$99.98 **\$69.98**
54" DE LARGEUR
Mat. 71232 Rég.: \$119.98 **\$84.98**
Som. 72232 Rég.: \$119.98 **\$84.98**
60" DE LARGEUR
MAT. 71233 RÉG: \$139.98 **\$129.98**
SOM. 30000
LÉGÈREMENT DÉFRAICHI SPECIAL **\$39.98**



ENSEMBLES
CONTINENTAUX
TRÈS FERMES

Ces prix
de rabais
s'appliquent sur
la marchandise
en magasin
seulement
livraison
immédiate

MATELAS DE RECHANGE

RABAIS \$9 à \$14

Matelas à ressorts
Rég.:
54" No 81123 Rég.: \$60.98 **\$49.98**
Matelas à ressorts
de bonne qualité
30" No 81130 Rég.: \$47.98 **\$34.98**
54" No 81133 Rég.: \$64.98 **\$54.98**
Matelas à ressorts
de très bonne qualité
30" No 81105 Rég.: \$53.98 **\$44.98**
39" No. 81107 Rég.: \$63.98 **\$54.98**
54" No. 81109 Rég.: \$73.98 **\$64.98**



RABAIS \$45

POSTUME MATE

MOYENNEMENT FERME
RESSORTS EN ACIER
TREMPE. RECOUVREMENT
COTON DE QUALITÉ

MAT. 39" **\$59.98**
NO 71910 RÉG: \$79.98 **\$54.98**
SOM. 39" NO 72910 RÉG: \$79.98 **\$79.98**
MAT. 54" NO 71912 RÉG: \$99.98 **\$74.98**
SOM. 54" NO 72912 RÉG: \$99.98



COMMANDES
TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES

347-5501

Sears



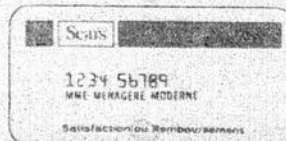
Carrefour
Johannais

le centre des exclusivités

174 BOUL. SAINT-JOSEPH SAINT-JEAN



TELE-SHOPING 347-5501



Vous entretenons
ce que nous vendons

